

HOJA

LUNES

El
Editada por
la Asociación
de la Prensa
de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

Año XXX — Número 1.255

LUNES, 5 DE JULIO DE 1971

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

PRECIO: CINCO PESETAS

Depósito legal: C-4 1958

Instalaciones de "El Ideal Gallego"
Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224449

SYLVIE CONQUISTA AL JAPON



Sylvie Vartan actúa de nuevo en el Japón, donde consigue recobrar sus anteriores éxitos. Los japoneses han confirmado su veredicto sobre la cantante: Sylvie es una embajadora ideal del arte francés. Su juventud, su alegría y el encanto de sus canciones conquistan a los públicos nipones ante los que se presenta. Los discos de la Vartan se venden muy bien entre los japoneses, y su singular atractivo personal se traduce en frecuentes homenajes. Tal es el que vemos en la foto, al fotografiarse con un grupo de chicos que acababan de hacerle objeto de su entusiasmo. Porque también en el Japón prosperan los "fans".

En el "Soyuz-11" no hubo error de proyecto, se afirma en Moscú

SE PIDE UN ALTO EN EL PROGRAMA DE LOS EE. UU., HASTA CONOCER LA CAUSA DE LA MUERTE DE LOS COSMONAUTAS SOVIETICOS

BERLIN, 4.—Los medios informativos alemanes reflejan las declaraciones del profesor Boris Petrov, miembro de la Academia de Ciencias de la URSS, quien afirma hoy, en "Pravda", que no hubo ningún error de proyecto ni fallo alguno "de principio" que expliquen la catástrofe en que perecieron los tres cosmonautas soviéticos. "Pero un accidente—subraya el experto en astronáutica—no puede excluirse nunca".

Según los corresponsales alemanes destacados en Moscú, las explicaciones del profesor Petrov aluden veladamente a una causa fortuita del accidente, tal como el cierre deficiente de una compuerta. En esta línea de hipótesis figura la de un descenso de la presión en la cápsula que habría causado la muerte por embolia a los navegantes.

Algunos observadores deducen de las palabras de Petrov que un defecto en las operaciones de cierre de la cabina no sería óbice para que la cosmonáutica rusa prosiguiese su programa espacial. "Nuevas estaciones orbitales tripuladas—concluye Petrov en "Pravda", de hoy, domingo—serán realizadas por la Unión Soviética según el modelo de "Salut". Sin duda ninguna, nosotros construiremos mayores y más complicadas estaciones de empleo múltiple y también otras muy especializadas y tripuladas".—(EFE).

SE PIDE UN ALTO EN EL PROGRAMA USA
WASHINGTON, 4.— Los Estados Unidos deberían hacer un alto en

UNA NIÑA CORUÑESA, DE 4 AÑOS, FALLECIDA EN ACCIDENTE DE TRAFICO

LUGO, 4.—Un muerto y cuatro personas heridas de pronóstico reservado fue el balance de un accidente ocurrido esta tarde en la carretera de Madrid a La Coruña, en las inmediaciones de Baamonde.

El turismo C-89.134 conducido por Julián González López, vecino de La Coruña, a consecuencia de un derrapazo se salió de la calzada precipitándose a la vía del ferrocarril. En el auto viajaban la esposa del conductor, dos hijas del matrimonio y una sobrina.

A consecuencia del accidente falleció la hija del conductor, Katusca González Puga, de cuatro años,

y el resto de los ocupantes del turismo sufrieron lesiones de pronóstico reservado.—(CIFRA).

EL GRAN SIMENON



He aquí una foto reciente de Georges Simenon, el famoso escritor belga que ha creado el personaje de Maigret, tantas veces llevado al cine. Simenon es el hombre que ha rodeado la novela policíaca de sencillez. Su popular personaje es hombre cachazudo, que siente el calor de París en julio o el frío de los largos inviernos de la capital francesa. Le gusta beberse una cerveza bien fría o trasgarse un vaso de Calvados. Pero, a la hora de buscar a la personalidad criminal, hace gala de un gran sentido común. Frente a los alardes de imaginación que presentan los personajes de A gatha Christie o de Conan Doyle, los héroes de Simenon suelen ser sencillos, entrañablemente humanos. Ellos les ha llevado a convertirse en los preferidos del público y ello ha hecho que, años atrás, François Mauriac reputara a Georges Simenon como uno de los más grandes novelistas europeos de nuestro tiempo.

Finalizó el episodio del avión "Boeing 707" secuestrado por un norteamericano de color

Jackson y su compañera guatemalteca se entregaron a las autoridades en el aeropuerto bonaerense de Ezeiza

BUENOS AIRES, 4.—El secuestrador del avión Boeing-707 de la Compañía norteamericana Braniff, que fue secuestrado ayer y había hecho escalas en Lima, Río de Janeiro y Buenos Aires, se ha entregado a las autoridades bonaerenses esta mañana.

Robert Lee Jackson descendió del avión acompañado del jefe de la Policía federal, general Cáceres Monie, con lo que culmina así el episodio del secuestro más largo de la historia.—(EFE).

BUENOS AIRES, 4.—Culminó el dramático episodio que había sembrado de temor e inquietud al pueblo argentino y al mundo, cuando el ciudadano norteamericano de color, Robert Lee Jackson, y su cómplice, la guatemalteca Ligia Lucrecia Sánchez Archile, secuestraron a un "Boeing 707" de la compañía "Braniff", en vuelo de Acapulco a Nueva York, y, tras recorrer medio continente, arribaron a bordo del mismo al aeropuerto internacional de Ezeiza, de esta capital.

Veinte horas de zozobra, un despliegue colosal de efectivos policiales en todo el aeropuerto, movilización de autoridades a alto nivel, cambio de impresiones entre los gobiernos estadounidense y argentino, temores y dudas acerca de la actitud que podría adoptar el pirata aéreo al verse irremisiblemente perdido, tuvieron esta mañana su epílogo feliz, cuando el jefe de la Policía Federal, general de división Jorge Cáceres Monie, subió solo y desarmado al "Boeing" y se hizo cargo del secuestrador.

Previamente habían salido del aparato la tripulación con el comandante de la nave y luego lo hizo la "compañera de viaje" del presumiblemente perturbado Jackson, quien, ya en los últimos momentos, daba muestras de no conseguir coordinar sus ideas.

En comunicación con la torre de control, solicitó que se les enviaran dos personas para limpiar el avión y poco después pidió que dejaran subir a los periodistas, a quienes, según manifestó, deseaba contarles la historia de lo ocurrido. Finalmente, en una última comunicación, "ordenó" que llamara a todos los tripulantes del avión, "pues—señaló—se encontraba muy solo y necesitaba compañía".

Trascurridas las primeras horas de tensión, los secuestradores se hallaban con los nervios también des-

trozados, como lo prueba el hecho de tener que recurrir a las drogas y al alcohol. Mezclaban champán y cocaína, en tanto Jackson amonazaba con pulverizar el aparato ante cualquier ataque de la Policía. Para ello contaba con una damajuana de nitroglicerina, cartuchos de dinamita y volmita.

Mientras tanto, las autoridades argentinas vivían igualmente el drama. Argelia estaba dispuesta a dar asilo político a los delincuentes; el Gobierno del teniente general Lanusse se mantenía en la clásica posición de no pactar ni entrar en tratos con delincuentes; el embajador norteamericano formalizaba el pedido de su país de que se autorizara al avión a seguir viaje. Se suspendieron los vuelos en Ezeiza, tanto de salida como de llegada.

Cuando ya todo el mundo esperaba que Jackson se entregara y el jefe de Policía le acompañara en el descenso del avión, el secuestrador volvió a subir las escaleras, como si se arrepintiera de bajar a tierra. Luego volvió a descender y se entregó sin el menor gesto de resistencia.—(EFE).

JACKSON PORTABA UNA PISTOLA

BUENOS AIRES, 4.—El secuestrador del avión, Robert Lee Jackson, y su compañera, Ligia Sánchez, permanecerán en dependencias de la Policía Federal en el aeropuerto de Ezeiza.

Se informó que no llevaba explosivos, como se supuso en principio, y su única arma fue una pistola.

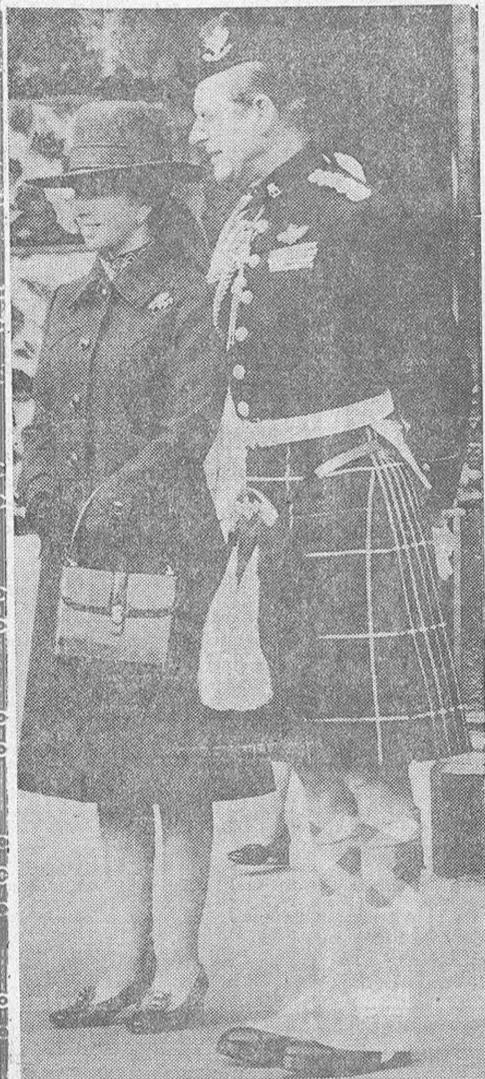
Durante breves instantes fue mostrado por una puerta a fotógrafos y cámaras. Jackson sonrió, complacido, e hizo la señal de la victoria. Asimismo, de acuerdo con las leyes argentinas, Jackson deberá cumplir la pena que le corresponda, y después de cumplirla, si lo pide el Gobierno norteamericano, se concederá la extradición.

Respecto a la tripulación del avión secuestrado, parte de ella permaneció en Ezeiza, y otros han sido trasladados a un hotel de esta capital. Técnicos de la empresa han comenzado el arreglo de los desperfectos del aparato, aunque todavía no se ha determinado la hora de partida de regreso.—(EFE).

PEDIRAN LA EXTRADICION DE JACKSON

BUENOS AIRES, 4.—A las dependencias de la Policía Federal en

FELIPE, OFICIAL ESCOCES



Pasado los siglos, desaparecen las tradiciones; pero Inglaterra sigue aferrada a esos viejos usos que le hace preferir los muebles y las maderas viejas, así como los políticos gastados y pulimentados por la lucha. Fiel al sentido tradicional, el príncipe Felipe, al que vemos aquí al lado de su hija Ana, se ha vestido el traje de oficial de los regimientos escoceses para presidir una ceremonia que se celebra anualmente en el Retiro Unido desde el siglo dieciséis: la parada de estas formaciones militares. Por cierto que, al presidir el desfile, se cumplía también el cincuenta aniversario de su nacimiento.

Nueve miembros de una familia chilena perecieron en el incendio de su vivienda

Fueron hallados en una carretera argentina los cadáveres de dos hombres muertos a tiros

PUERTO MONTT (CHILE), 4.—Nueve personas perecieron hoy carbonizadas a consecuencia de un incendio registrado en una modesta vivienda de la población de las colinas, en esta ciudad. Entre los muertos se cuentan siete menores, entre ellos un bebé de ocho meses. Según informó la policía, el si-

niestro se produjo al quedar una vela encendida, la cual, al hacer contacto con la madera, hizo rápida presa de las llamas a la modesta vivienda. Perecieron carbonizadas la anciana, María Viván Abarca, de 90 años de edad, e Irene Cauaman, de 37, y sus siete hijos. Los menores tienen entre ocho meses y trece años.—(EFE).

OCHO PERSONAS CARBONIZADAS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

SAO PAULO, 4.—Ocho personas murieron carbonizadas—ayer, a consecuencia de un choque entre dos automóviles, cerca de Sao José, en el Estado brasileño de Sao Paulo.

Los dos automóviles chocaron de frente y se incendiaron inmediatamente, sin que las personas que se hallaban en sus interiores pudieran salir.

Cuando acudieron los socorros sólo pudo comprobarse que las ocho personas estaban carbonizadas. Sólo pudieron ser identificadas tres de ellas.—(EFE).

DOS HOMBRES, MUERTOS A TIROS, HALLADOS EN UNA CARRETERA

CORDOBA (ARGENTINA), 4.—Un automovilista que circulaba por la ruta número 36, en las proximidades de Río Cuarto, en esta provincia, observó sobre un costado de la carretera los cuerpos sin vida de dos personas del sexo masculino.

El automovilista dio inmediato aviso a las autoridades policiales, que comprobaron que los cadáveres habían sido arrojados desde un automóvil en marcha, dada la posición en que quedaron. Se estaba, asimismo, que presentaban heridas de bala, en la zona craneana.

A un lado de los cadáveres se halló una cédula de identidad correspondiente a Enrique Scomlanek, que se presume sea falsa, y cinco cápsulas de pistola calibre 22.—(EFE).

Sánchez Bella visitó el pueblo de Mijas

MALAGA, 4.—El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que desde ayer se encuentra en la Costa del Sol, ha realizado esta mañana una visita a la localidad de Mijas, considerada como uno de los pueblos más típicos de la zona.

Le acompañaron el recorrido su esposa; el director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo, y las primeras autoridades locales y provinciales.

Durante su recorrido por el pueblo, se detuvo en algunos establecimientos de objetos de artesanía, interesándose por su fabricación y comercialización. Después se trasladó a la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción, donde oyó misa y, finalizada la misma, un grupo de Coros y Danzas de Mijas le ofreció un recital en la plaza de la parroquia. Más tarde visitó las obras de construcción del Auditorio Municipal y la Plaza de Toros.

A mediodía se trasladó a Marbella, donde inauguró un centro parroquial juvenil.—(CIFRA).

Tres muertos y tres heridos, en un choque, en Aranda de Duero

ARANDA DE DUERO (BURGOS), 4.—Tres muertos, dos heridos graves y otro leve ha ocasionado un accidente de circulación ocurrido esta tarde en la carretera de Valladolid a Soria, kilómetro 290, en el término de Valdezaite.

Casto Sampayo, de 33 años, casado; el conductor del "Land Rover", Ramón Gallego Horcajo, de 28 años, y Pablo Rozas Repiso, de 20 años. Resultaron gravemente heridos, la esposa de Ramón, María Jesús Rozas Repiso, de 25 años, y Constelto Rozas Repiso, de 23. Con heridas leves resultó Antonio Hernández Herrera, de 24 años.

Chocaron de frente un camión PO. 53.343 y un "Land Rover" VA. 46.884. Murieron en el acto el conductor del camión, Verisimo

Fueron hallados los restos del avión japonés "YS - 11"

Llevaba a bordo 68 personas y no hay signos de supervivencia

HAKODATE (JAPON), 4.—Un helicóptero ha localizado hoy los restos del avión comercial japonés desaparecido ayer, pero no ha podido divisar ningún signo de supervivencia. A bordo del aparato viajaban 64 pasajeros y cuatro tripulantes.

Un portavoz de la policía ha declarado que, por el momento, no se han podido lograr más detalles, aunque el helicóptero ha confirmado que los restos eran del avión japonés desaparecido, un "YS-11", de la Compañía TOA.

El avión desapareció ayer, en medio de una tormenta, cuando estaba a punto de aterrizar en el aeropuerto de Hakodate, en la isla de Hokkaido, la más septentrional del archipiélago nipón.

a unos 19 kilómetros al Norte de Hakodate, añadió el portavoz oficial.—(EFE).

NO SE DIVISAN SUPERVIVIENTES

HAKODATE (JAPON), 4.—El piloto de un helicóptero ha informado haber visto en tierra doce cadáveres de pasajeros del avión nipón de línea que se estrelló cerca de esta localidad. Agregó el piloto que no había divisado supervivientes.

Según el piloto, los restos del avión siniestrado se encontraban dispersados en una amplia zona cerca de la cumbre de la montaña de 700 metros de altitud de Hakodate.

Se espera que los equipos de salvamento alcancen el lugar del siniestro esta noche.—(EFE).

LIBROS



UNO de los más grandes escritores norteamericanos de nuestro tiempo es, sin duda alguna, Erskine Caldwell...

La novela de Erskine Caldwell presenta, pues, la abdicación a que se entrega un grupo familiar...

Excelente novela, la de Erskine Caldwell, relata la consumación de una sociedad que, sin tener la grandeza mostrada por sus antecesores...

(1) LOS HIJOS DE MAMMA AIMEE, por Erskine Caldwell. Plaza y Janés, S. A., Editores, S. A., Barcelona.

El doctor Enrique Salgado cuenta ya en su haber como ensayista con numerosos estudios en los que el interés y la penetración corren parejas...

Factores de nuestra "sociedad de consumo" es un libro llamado a tener una rápida difusión en España...

(1) EROTISMO Y SOCIEDAD DE CONSUMO, por Enrique Salgado. Ediciones 29, Barcelona.

JORGE EDWARDS es un escritor chileno que goza de mucha notoriedad en Hispanoamérica...

La sociedad que refleja en "El peso de la noche" (1) es la de la alta burguesía de su país...

Se trata de un relato escrito al modo tradicional, lejos de toda deshumanización y que no pretende ensayar una nueva técnica narrativa...

(1) EL PESO DE LA NOCHE, por Jorge Edwards. Editorial Seix Barral, S. A., Barcelona.

Contéstenos, por favor Don Juan Veleiro López

Escribe OLGA CRISTINA VIANO DE PADIN

DOS cervezas frías y una del tiempo, más un "pepito" de ternera y dos "perritos" calientes!

Atiende a uno y a otros sin descanso y, cosa rara, sin aparentar cansancio...

Resulta incalculable. Hay muchas fábricas de cerveza en España...

La Espuma LA MAXIMA NOVEDAD EN Faldas Casacas Saharianas tambien con el 15% de descuento

FESTIVALES DE ESPAÑA TEATRO ROSALIA CASTRO HOY 9'45 NOCHE XIX FESTIVAL DE AMIGOS DE LA OPERA LA BELLISIMA OPERA DE PUCCINI "TOSCA" MAÑANA 8'15 TARDE ULTIMO CONCIERTO MONTserrat ALAVEDRA A la guitarra: Carmelo Martínez Al piano: Miguel Zanetti Promoción juvenil: 50% de descuento a los menores de 21 años...

programa de televisión

MADRID, 4.—Televisión Española emitirá mañana, lunes, los siguientes programas:

Si piensa "FRIAMENTE" pensará en Kelvinator DISTRIBUIDOR TELECOR-ALCOR AVDA. DE ARTEJUNO, 2V3 TEL. 250367-256831 LA CORUÑA

PRIMERA CADENA SOBREMESA: 1.45 Carta de ajuste (Canta Miguel Flea).

TARDE: 6.45 Carta de ajuste (Canciones marciales del Orfeón Fernández Caballero).

NOCHE: 8.00 Novela. (Cap. XI. Hoy "El primer amor de Desiree").

lavadoras biológicas superautomáticas Kelvinator DISTRIBUIDOR TELECOR-ALCOR AVDA. DE ARTEJUNO, 2V3 TEL. 250367-256831 LA CORUÑA

SEGUNDA CADENA 8.00 Carta de ajuste. (El arte de Marcos Redondo).

9.00 Trenes del mundo (Hoy "El Transcontinental Canadiense").

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO

PUBLICACIONES

NUMERO 52 DE "A ULTRAMAR"

Esta publicación, que constituye el boletín informativo de la Oficina de Relaciones con los Gallegos del Exterior, inserta la convocatoria del Congreso Regional de la Emigración...

BALANCE DEL BANCO PASTOR

El Banco Pastor ha publicado el balance de situación al 31 de diciembre de 1970. El ejercicio supone un beneficio líquido cercano a los 205 millones de pesetas...

CINE RIAZOR

5, 8 y 10'45 (Mayores de 18 años) GIGANTESCO ESTRENO Charlton Heston - Diana Rigg - Richard Johnson.

"EL ASESINATO DE JULIO CESAR" (COLOR) Una película estremecedora por su grandeza.

"PARIS 4, 6, 8 y 11 Mayor de 18 años Michele Mercier, Richard Johnson, John Mills, en

"LOS AMORES DE LADY HAMILTON" (TECHNICOLOR) He aquí la historia de una mujer de vida escandalosa.

KIOSCO Un film espléndido, de extraña y violenta emoción.

"A CUALQUIER PRECIO" (EATSMANCOLOR) Walter Pidgeon - Ira de Fusterberg

CINE ALFONSO MOLINA Un grandioso y extraordinario film.

DOCE DEL PATIBULO (TECHNICOLOR) Lee Marvin - Ernest Borgnine - Robert Ryan - Jim Brown

CINE MONELOS Ultimo dia del filme - color

7 PISTOLAS PARA TIMOTHY 6 y 8'15 TOLERADA

CINE HERCULES Ultimo dia del filme - color

4 DOLARES DE VENGANZA 6, 8'15 y 10'45 TOLERADA

DESDE MI BUTACA

Actuación de la compañía de revistas Lina Morgan - Juanito Navarro

SOLO TRES ESTRENOS DE CINE EN LAS CARTELERAS LOCALES



Lina Morgan, primera figura de la compañía de revistas que actúa en el Colón

Por lo demás, el capítulo de estrenos cinematográficos sigue siendo bien corto, como corresponde a estas fechas veraniegas...

Por MANUEL DE SANHERNAN

BIEN, vayamos ahora con la referencia independiente de cada espectáculo, para adular en primer lugar al género de revista...

"CUANTAS" veces habremos visto a Lady Hamilton en la pantalla cinematográfica?

"EL sabor a la vida" es una película de procedencia alemana. Su argumento ha sido sacado de una novela en la que se narran hábilmente las andanzas de un niño en relación con hechos que también afectan a los miembros de su familia...

"EL asesinato de Julio César" es una nueva versión cinematográfica de la célebre obra de Shakespeare...

"A cualquier precio" es un grandioso y extraordinario film. Lee Marvin - Ernest Borgnine - Robert Ryan - Jim Brown

TEATRO COLON HOY - ¡Ultimo día! ¡DESPEDIDA! Revistas: COLOSADA CON SUS ARTISTAS EXCLUSIVOS LINA MORGAN Y JUANITO NAVARRO LOS MEJORES COMICOS DE ESPAÑA EN LA CHICA DEL SURTIDOR SUPER REVISTA COMICA DE E. ARANA Y MAESTRO DOLZ. BALLET MODERNO CHANTECLER 71 Primer actor cómico: TITO MEDRANO

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA Con matarratas NOGAT en polvo tarro y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topes...

El sentido del ahorro

Desde nuestra más tierna infancia venimos escuchando eso de la virtud del ahorro. Y quedábamos impresionados al calcular que cien pesetas, al interés anual del dos por ciento, equivalía a duplicar el capital en cincuenta años. Ignorábamos entonces el ritmo depreciativo del dinero e ignorábamos la ingeniosa frase de Tristán Bernard en definición del ahorrador: "un señor que inmoviliza mil francos para ganar cinco e ignora cuántas cosas bellas se pueden hacer con mil francos".

Pero no crean ustedes que este comentario va a ser un panfleto demagógico en contra del ahorro. Si he puesto antes los defectos es porque de esa manera quedan las manos más libres, o la pluma mejor dispuesta, para hablar de las ventajas. Y para mí, la principal ventaja del ahorro deriva de la idea de solidaridad social. Si yo ahorro cien pesetas para ganar dos al año, no consigo para mí nada prácticamente valioso, sensiblemente apreciable, y mejor sería que me gastara las cien pesetas en un libro o en una sesión de teatro. Mas cabe pensar que esas cien pesetas más, sumadas a los miles de cientos de pesetas, a los millones de miles de cientos, y así sucesivamente, permitan concentrar en una mano gestora el capital preciso para la inversión en cadena y reverter, en definitiva, en favor de aquellos modestos depositantes que no soñaban, siquiera, cuando llevaron el billete al establecimiento de banca, que al cabo de poco tiempo se iba a elevar su nivel de vida, no como consecuencia directa del ahorro, sino como efecto indirecto.

Llegamos así al punto filosófico del ahorro. En sí mismo, significa poco. Pero como medio financiero de futura inversión, significa mucho, significa casi todo, porque es devolver a la sociedad el capital preciso para el desarrollo. Y ya se sabe que el desarrollo de la sociedad es la suma de los desarrollos de las personas y familias que la componen. En este aspecto, de ahorro canalizado para la inversión, sí que podemos hablar de la virtud del ahorro. Lo absurdo es ahorrar mal, tan absurdo como malgastar tontamente lo que se gana. Y ahorrar mal quien piensa, por ejemplo, que con cien mil pesetas en cuenta corriente y muchos aceptos en letras de cambio se puede montar un negocio con patrimonio supuesto de un millón; o quien compra un terreno ineficaz por plan de ordenación urbana pensando que siempre hay "trampas" para construir quince alfarjes; o quien, ya en el colmo de la ignorancia, más que de la desconfianza, guarda los dineros bajo las tablas del piso o entre la lana del colchón; o la persona que pasa increíbles privaciones por afán de atesorar billetes y monedas.

Hay que ahorrar lo que se pueda, nada más que lo que se pueda, sin sacrificarlo a la boca, al vestido, a la formación o al ocio; pero hay que ahorrar todo lo que se pueda, pensando, no ya en uno mismo, sino en ese principio de solidaridad social que contempla el ahorro como capital a invertir, como capital fructificador, como medio de desarrollo.

HABLA DON MANUEL VAZQUEZ VEIGA, DIRECTOR DE LA OFICINA CENTRAL DE LA CAJA DE AHORROS

"El ahorro agudiza la inteligencia, domina los instintos y fortalece la voluntad"

"Muchas economías familiares sufren por el afán de superación de las gentes"

"A PESAR DE LOS ATRACTIVOS DE LA VIDA MODERNA, LOS ESPAÑOLES PIENSAN EN EL PORVENIR"

¿El ahorro es una virtud o es un vicio? Al paso que las gentes de mentalidades anticuadas se encargarán de subrayar que la gente ahorrativa cumple con un elemental deber, las de criterio moderno pondrán particular énfasis en decir que el dinero se ha hecho para gastarlo; que lo interesante es vivir lo mejor posible. Se trata de dos tesis que cuentan con partidarios y con adversarios. La realidad, empero, es que, conforme las personas de antaño trabajaban como hormiguitas, las de ahora, con la Seguridad Social que viene a disipar muchas de las pasadas preocupaciones, se afanan más en gastar que en guardar.

El hombre, aunque quisiera gastar, apenas encontraba donde hacerlo. Hoy, por el contrario, los incentivos le están llamando a todas las horas del día. Una propaganda hábilmente encauzada hace que el hombre arda en deseos de comprar cosas. Trata de insertarse en la denominada "sociedad de consumo", y así es como se considera infeliz si no consigue hacerse con determinado electrodoméstico, con el coche utilitario, con el frigorífico o con el televisor.

Sobre este tema, un tanto de actualidad por su contenido, expondrán sus opiniones don Manuel Vázquez Veiga, director de la Oficina Central y Provincia de La Coruña de la Caja de Ahorros, y don Roberto Palau Lemte, teniente de alcalde y vicepresidente del Consejo Provincial de Empresas.

ENCUESTA REALIZADA POR MANUEL RODRIGUEZ MANEIRO

El señor Vázquez Veiga tiene 47 años y es titular mercantil. Ingresó en la Caja de Ahorros en 1942. Ocho años después, en 1950, fue destinado a Lugo como director de la Subcentral y Provincia. En 1967 regresó a nuestra ciudad en calidad de director de la Oficina Central y provincia de La Coruña, puesto que en la actualidad ocupa.

—¿Considera que el ahorro es una virtud? ¿Le preguntamos. —Yo diría que es una técnica, y como tal se enseña en la mayoría de los países europeos. El ahorro requiere administración de los gastos primarios, y del excedente, si lo hay, guardar una parte con un fin determinado, parte que deberá invertirse de forma segura y rentable hasta el momento de su aplicación. En este aspecto, agudiza la inteligencia, domina los instintos y fortalece la voluntad, si además los excedentes se invierten dando preferencia a lo que beneficie a la colectividad, cabe considerarlo como una virtud. Partamos de la base de que el ahorro, para diferenciarse de la avaricia o ahostramiento, exige conciencia del acto consciente, más por lo que tiene de formativo que de previsión.

—¿No estima que cuantos consiguen ahorrar son una especie de héroes? —Si se refiere a los económicamente débiles, salario mínimo y similares, creo son más bien mártires sin sentido. Creo, en razón de que sus ingresos no cubren las necesidades primarias, deberían estar exentos del pago de seguridad social, que no es más que un ahorro forzoso, pues no tiene sentido pasar necesidad hoy para cubrir la utópica del mañana. Si la pregunta alcanza a la generalidad, creo que la mayoría de la población española tiene posibilidad de ahorrar.

—¿Al elevarse el nivel de vida, la gente empezó a comprender que lo importante en la vida no reside en el ahorro? —El estudio de este fenómeno, que es mundial, llevaría demasiado tiempo y espacio; rápido acceso hacia cosas hasta hace poco soñadas; presentación de un ideal de vida en el que solo entran coches de lujo, lugares de diversión caros, etc., a través de los medios audiovisuales; y también, la falta de atractivos de un futuro bastante incierto. Inclinan a un amplio sector, especialmente a la juventud, a vivir hoy despreocupándose del mañana, en muchos casos hipotecando el mañana, pero en conjunto no existe divorcio del ahorro, los pasivos de los Establecimientos de Crédito y principalmente de las Cajas de Ahorro, son prueba de ello.

—¿La gente dejó de hacerse previsora del porvenir? —Debo decir rotundamente que no, aunque a esta pregunta respondería con mejor conocimiento una compañía de Seguros. En tanto las pensiones no sigan el

ritmo de los salarios, y éstos los de los precios, será forzoso que la gente piense, y ciertamente piensa, en el porvenir. Ahora bien, no es lógico que a los veinte años esté un preocupado por la jubilación, y aún cuando la gente de edad crítica a la juventud esa despreocupación, yo creo que el problema no es que guarden, sino que aprendan a gastar. —¿Piensa acaso— como ocurre en la República Federal Alemana— que si deja de comprar puede surgir un paro en la industria? El milagro alemán lo forjaron la austeridad de gobernantes y gobernados, apoyados en la mutua confianza que se inspiran; hoy el gobierno suprimió los estímulos al ahorro, a pesar de lo cual el nivel supera la capacidad de inversión, acumulándose en reservas que es forzoso disminuir. Pero en España estamos muy lejos de esa meta; es posible que ciertos sectores sufran, pero creo el problema de nuestro país es de selección y que, al igual que en Inglaterra, había que poner trabas a la adquisición de ciertas cosas para fomentar inversiones en industrias en lugar de estimular el gasto.

—¿Las personas actuales viven obsesionadas por la compra de cosas? —En parte está contestada en la tercera pregunta. Creo es un deseo normal, excitado por tanto anuncio que invita a comprar; y este aspecto es sorprendente que Televisión Española no secundó cuando el Gobierno intenta para tratar de potenciar la industria y los polos de desarrollo. Por una parte los planes para desarrollarlos, que requieren grandes inversiones; por otra parte se nos invita a gastar como si estuvieramos superdesarrollados. —¿La envidia, uno de los mayores defectos españoles, contribuye a que la gente desee comprar un televisor igual o superior al vecino? —No se puede generalizar. Yo diría que más que envidia es un deseo de superación, que sería deseable se extendiese a los demás aspectos de la vida nacional. Ciertamente muchas economías sufren con el afán de tener el último modelo de coche, o un abrigo más caro, o dar una fiesta en casa que supere a la de fulanito, y de esos fanes proceden en su mayor parte las letras devueltas, y aun cosas peores, pero esto forma parte del carácter español, sea o no envidioso.

—¿La gente de qué vive más pendiente, de tener cosas o de asegurarse el porvenir? —En una sociedad organizada, ambas cosas son posibles y necesarias, y a esto deberían tender las medidas de protección al ahorro. El derrochador gasta sin preocuparse y todos los españoles parecemos descendientes del Gran Corifán, por tanto se impone canalizar esa generosidad en el gastar creando una conciencia colectiva que permita arriesgar, algo así como el juego de la lotería pero invertido en empresas para crear un porvenir para todos. Individualmente la gente a pesar de los atractivos de la vida moderna, piensa en el porvenir, y que son mayoría, pero una mayoría cauta y hasta diría que tímida. Lo muestran las cuentas de ahorro y las cotizaciones de Bolsa. La gente gasta, pero guarda, si tuviera que definirme diría que el pueblo español sigue siendo previsior.

CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO

XLVII

día universal del ahorro



31 octubre 1971

sorteo de premios como estímulo al ahorro

PARA MAS INFORMACION SOBRE ESTE SORTEO PIDA FOLLETOS EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS AHORRA Y VIVIRAS MEJOR!

El Presidente de las Cortes Españolas, en Figueras

ASISTIO A LA COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA PARA VIVIENDAS DE ALFERECES PROVISIONALES

FIGUERAS (GERONA), 4. — El presidente de la Junta Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, Luis Benítez de Lugo, marqués de la Florida, ha presidido esta mañana la VIII Asamblea Provincial de la Hermandad de Alféreces Provisionales. Las explicaciones del genial pintor que les fue mostrando ambos. También el presidente de las Cortes se trasladó al castillo de San Fernando, visitando la celda en donde murió el general Mariano Álvarez de Castro.

Poco después, el señor Rodríguez de Valcárcel y las autoridades se trasladaron al final de la avenida de Marignac, junto a la carretera nacional 2, en donde fue bendecida y colocada la primera piedra del grupo de viviendas de la Cooperativa "Alféreces Provisionales", promovida por la Hermandad. Pronunciaron parlamentos el presidente de la Hermandad Provincial, Bartolomé Mesquita; el alcalde de Figueras, señor Guardiola, y el señor Rodríguez de Valcárcel, el señor Rodríguez de Valcárcel y el Museo del Ampurdán escuchando

OPINA DON ROBERTO PALAU, VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO PROVINCIAL DE EMPRESAS

"Saber emplear el dinero adecuadamente constituye un auténtico arte"

"El ahorro permite organizar y montar industrias, con la consiguiente elevación del nivel de vida"

"LA MENTALIDAD DEBE IR HERMANADA CON LOS SENTIMIENTOS MAS NOBLES DEL HOMBRE"

Don Roberto Palau Lema, teniente de alcalde, ponente de Obras, es presidente de la Sección Económica del Sindicato de Ganadería y vicepresidente del Consejo Provincial de Empresas. Tiene 61 años y cursó los estudios mercantiles, en cuya carrera alcanzó el título de Intendente.

El señor Palau goza de generosas simpatías por su carácter bondadoso y servicial, y su generosidad le llevó a remediar un sinnúmero de necesidades, especialmente entre sus convalecientes económicamente débiles.

—¿Considera que el ahorro es una virtud? —Desde luego, es una virtud. Ahora bien, no confundamos el ahorro en la actualidad y lo que fue en el pasado, que llegó a border, la usura, por cuanto muchas veces el conseguir unas pesetas era la consecuencia de sastrerías a las más elementales necesidades de un vivir corriente. Por ello, y dado que el actual nivel de vida ha traído consigo casi la desaparición de ese tipo nocivo de guardar unas pesetas a costa, como he dicho antes, de la salud, muchas veces, es por lo que defino la virtud del ahorro como la necesidad de cubrir todo lo que normalmente precisa el hombre y con un poco de voluntad, poder aportar parte del producto de su esfuerzo y canalizarlo hacia un objetivo que no es otro que el de multiplicar la riqueza.

—¿No estima que cuantos consiguen ahorrar son una especie de héroes? —Pues hombre, la heroicidad parece que tiene un marcado significado bélico; pero hay también muchas clases de heroísmo, y uno de ellos es saber emplear adecuadamente el dinero— auténtico arte— y no invertir muchas veces en cosas innecesarias porque entonces lo convertimos en cómplice de un acto de cobardía. —¿Al elevarse el nivel de vida, la gente empezó a comprender que lo importante en la vida no reside en el ahorro? —No creo en tal hecho, porque, precisamente, la elevación del nivel de vida radica, principalmente, en poder vivir mejor, y esto, que yo sepa, se ha realizado con el producto obtenido del ahorro, lo que hizo posible montar y organizar industrias y servicios que son los que han hecho posible todo lo positivo realizado hasta la fecha.

—¿La gente dejó de hacerse previsora del porvenir? —La conciencia no dejó jamás de prever el porvenir, y la prueba la tiene, según las estadísticas,

decrece como envidia al un vecino de la misma calle ya lo ha logrado. Por tanto, al adquirir lo que el vecino que no lo tenía, éste no ha hecho más que tratar de conseguir algo mejor, sin que le importe, absolutamente nada, cualquier término comparativo que se pueda hacer por parte de nadie.

—¿La gente de qué vive más pendiente, de tener cosas o de asegurarse el porvenir? —Como ya venimos diciendo, la gente quiere tener cosas y asegurarse el porvenir. Esto, que parece hoy una cosa imposible, creo que todo es compatible en su totalidad. De esta manera, nuestra iniciativa se multiplica para hacer posible esto y aquí sí que aseguro que el ser humano tiene las suficientes cualidades para comprender que haría un gran servicio a la Humanidad, perfeccionando todo lo actual, lo mismo que a nosotros nuestros antecesores nos han perfeccionado del pasado. Esto es lo que, fundamentalmente, debemos buscar con el ahorro, que no es ni más ni menos que el legado que tenemos obligación moral de conseguir. Aunque materialmente no resulte hoy un poco problemático, con voluntad, el hombre puede lograrlo.

Podría haber hablado de aspectos técnicos o científicos puros, pero me gusta más hablar de forma humana como la experiencia me ha enseñado. Así podemos entendernos todos sin distinciones de tipo económico o de cualquier otra índole.

EL TRAFICO, ESE TEMA PALPITANTE

España se apunta a todos los reglamentos de seguridad

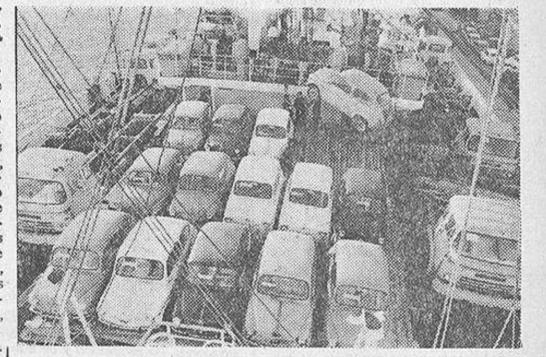
En Suecia la Policía de carreteras (que tenemos entendido es la misma que la de las ciudades) examina los coches en circulación "con ojos malignos" como dirían los franceses. Automóviles "Volvo" de impresionante estampa, aún muy nuevos, sin señales exteriores de abandono reciben el fatídico "ukase" que les prohíbe circular. Esos mismos coches, transplantados a España harían las delicias de los vendedores en el mercado de ocasión. Alcanzarían precios altos en tanto que en su país de origen sólo constituirían chatarra, y no de las más apreciadas.

Sin embargo, y a pesar de que cualquiera puede ver en España circulando (o al menos intentándolo) a multitud de achacosos cacharros en condiciones más que deficientes, España es de una vivacidad digna de un Reglamento de seguridad sin tasa, pero es dudoso que lo aplique con tanta inexorabilidad. Lo cierto es que en España, donde no está establecido el límite de velocidad es donde se erruca más lento y donde más accidentes de tráfico hay. Una vez más le viene a uno a la memoria la serie televisiva: "Del dicho al hecho...".

España ha firmado últimamente una decena de diversos Reglamentos de Ginebra y aún parece que se dispone a firmar otros doce o trece. La entrada en vigor a veces está bastante del momento de la aceptación y para referirnos a fechas concretas, escogeremos la primera, que es la más interesante.

El 31-XII-68 se hicieron obligatorios en nuestro país los Reglamentos sobre "Proyectores de luz cruzados, asimétricos y de carretera". El 13-7-68, sobre "Elementos catódicos". El 22-8-68, sobre "Alumbrado de la placa de matrícula". El 30-1-69, sobre "Proyectores asimétricos de tipo sellado". El 27-1-71 sobre "Indicadores de dirección". (Es curioso observar que en este caso, España es el país que más parece haberse "resistido" a aceptar, con una sola excepción, la de la referida Suecia). El 19-5-71, bien estricta está, entraba en vigor el Reglamento sobre "Luces diversas, luces de posición y luces traseras". El 18-5-69 había entrado a su vez en vigor el de "Proyectores con lámparas halógenas".

También se ha firmado el Reglamento sobre contaminación atmosférica aunque no entrará en vigor hasta el 1-7-73. Francia, Holanda, Bélgica, etc., también lo han



firmado, pero otros países de nada dudoso puritanismo (Alemania, Suecia, Checoslovaquia...) todavía no lo han hecho.

En cambio, hay una serie de reglas que han tenido bastante "aceptación" pero por las que España demuestra un desprecio olímpico. Ahí están, sin ir más lejos, los reglamentos sobre "Ruidos y su medición", "Antiparasitarios", "Cerraduras y su bloqueo", "Protección de los conductores en caso de choque", "Frenos", "Anclaje de cinturones de seguridad", "Homologación de dichos cinturones según sus tres tipos básicos (de bandolera, de cintura y mixtos)", "Resistencia de asientos y de sus anclajes", "Proyectores antiniebla", "Lámparas de tipo "H 4", "Sistemas antirrobo", etc.

Como puede observarse, los consejos de los expertos (o mejor dicho, las reglas, estrictas fundamentalmente en cuestión de luces, deslumbramientos, faros y pilotos de todo tipo, con mayoría absoluta sobre cualquier otro asunto. Uno piensa en la cantidad de cosas que afectan a la seguridad: neumáticos, presiones y dibujos en aquéllos, cristales, espesor de la chapa, espesor y armadura de las puertas, consistencia del techo, detalles con aristas en el tablero de instrumentos o en la carrocería, espejos retrovisores, claxon, etc.

Para acabar, un detalle tan sencillo que parece casi estúpido. Pero masivo si los precios son competitivos en el plano internacional. A este respecto se puede hacer una observación bastante sorprendente para aquellos que, como la casi totalidad de los españoles, piensan que los coches construidos en España son vendidos a precios abusivos. No es este el caso en absoluto: el 124 Berlina cuesta en España 115.800 pesetas (7.100 francos), 121.692 pesetas en Italia, 136.743 pesetas en Francia, 118.776 en Inglaterra y 124.313 pesetas en Alemania. Es, pues, bien cierto que, en un mercado internacional donde, en general, el precio de los coches ha aumentado, Seat ha gozado de una considerable estabilidad e incluso de una cierta reducción de precios.

Hay que notar que el precio del Seat 124 D es más bajo de lo que dice el articulista suizo. Citamos el párrafo de "Revue Automobile" porque, como ocurre en tantas otras cuestiones, en el extranjero tienen a veces ideas más claras de nuestra situación que nosotros mismos. ELECTRONICA Y AUTOMOVIL. A través de la pantalla se observa la sala de montaje, de la Daimler-Benz, en Sindelfingen, regulada por computadores electrónicos. De esta nave está próximo a salir el Mercedes 280-S-SE número doscientos mil, que coincidirá con el 25 aniversario de la reimpresión de actividades de la Daimler-Benz.

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO

REVISTA INFORMATIVA GRATIS. Solicítala GRATIS hoy mismo, cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia, indicando con una X sus aspiraciones físicas: Desea... Crecer, Anchas espaldas, Hombros robustos, Torax bien formado, Piernas resistentes, Cintura y vientre proporcionados, Engordar, Adelgazar, Mejoramiento físico general, Preparación física deportiva, Desarrollo muscular en general. SU PROBLEMA TIENE SOLUCION, SOMOS UN CENTRO ESPECIALIZADO DE HACE AÑOS, ¡INFORMESE HOY MISMO! SOLICITE REVISTA DEMOSTRATIVA TOTALMENTE GRATIS. Nombre, Calle, Ciudad, Provincia. SANSON INSTITUT - Apartado 22 - Barcelona

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

(Viene de última plana)

como en "Joan of Paris", de Robert Stevenson, "Two Tickets London", "Higher and Higher", "Passage to Marseille", de Michael Curtis, donde tiene su parte a Humphrey Bogart, "Amour é..."

Se casa en Hollywood, en 1942, con un guapo actor de poco talento, Bill Marshall, con el que tendrá un hijo y de quien se divorciará en 1948. Su ex-marido se consolará muy pronto con otra actriz francesa, Micheline Presle.

Su regreso a Francia en 1945, le trae un gran éxito. Heroína de "La sinfonia Pastoral", se la com para con Grete Garbo, el modelo de su infancia. Se convierte en un personaje del "todo París", pero sabe guardar su sencillez y simpatía.

En la pantalla es generalmente una enamorada desgraciada, dominada por pasiones desbordadas, contrariadas. Su vida privada, sin embargo, es muy diferente. En 1950, contrae matrimonio con Henri Vidal, actor añejo y simpático, al que ha encontrado en una Roma de cartón, durante el rodaje de "Fabiola".

Luego vienen "A los ojos del recuerdo", con Jean Marais; "Marilyn Chapdelaine", "El castillo de vidrio" de René Clément, "Los orgullosos", con Gérard Philippe, que es el film preferido por la actriz (volvería luego a encontrar a Gérard Philippe en "Les grandes maniobras" de René Clair), "Obsesión", el "Napoleón" de Sacha Guitry, donde hace el papel de Josefina, "Destinos", donde ser Juan de Arco, y "Marilyn Antonia".

Pero no hay que pensar que ha quedado relegada a los personajes históricos. Por aquella época trabajó también en "Se rueda", con Daniel Gelin, "Maxime", de Henri Verneuil, "El pozo de las tres verdades", "Los malvados", de Robert Hossein, "El crimen no es buen negocio", "Landrú", de Chabrel. Junto a Bourvil, la vimos en "Fortunat", en "El espejo de los cascos", donde, como de coqueteo, encarna a una mujer fea... Y tantas otras películas, hasta su última en 1968, "Benjamin", donde volvió a encarnar al público con su fina belleza un poco fría, que los años no ha alterado.

Michèle Morgan pinta y se ha convertido en una verdadera profesional que expone regularmente. "Es para mí un placer cerebral y físico al mismo tiempo", comenta modestamente. En realidad, su grafismo nervioso y rápido, su coloración rica, donde dominan verdes y azules, sus formas audaces que esquivan toda figura, la sitúan en un honorable puesto dentro de los pintores contemporáneos.

También ha diseñado vestidos —nada extravagantes, a lo más para las mujeres que quieren ser bellas, pero que ya no tienen 20 años, como yo—, joyas, "foufards" y ha dado su nombre a productos de belleza.

En su delicioso piso de las orillas del Sena, en la isla Saint Louis, en el Palacio Lambert, construido en tiempos de Luis XIV, la estrella vive una existencia armoniosa y tranquila. Después de la desaparición de Henri Vidal, ha vuelto a encontrar el amor en la persona del director Gerard Oury. "Parece casamos, dice, eso no cambiará nada, cada uno tiene su independencia, y compartimos todo con sencillez y comprensión. Tengo también a mi hijo Mike y a mi nieta. Personas que me quieren, un marco agradable, qué más puedo pedir?"

Quisiera la vuelta a la pantalla, pues, tras de su equilibrio de gracia y tranquilidad, se percibe una cierta nostalgia de los estudios. Desde 1968, no ha rodado, ninguna película. "Hay un abismo entre lo que quiere el público y los directores jóvenes, muchos de los cuales son petulantes y absurdos, ávidos de "strip tease" morales y físicos; nadie escribe ya guiones para las mujeres de 50 años", dice.

Esto queda por ver. Lo cierto es que el público acaba de consagrarse como la estrella predilecta de las francesas, Cury está escribiendo una obra de teatro para ella, que jamás ha trabajado en el teatro. Incluso varios directores jóvenes quisieran que trabajara en sus próximas películas. Michèle Morgan puede aún fascinar al público que, como Marcel Achard, seguirá pensando de ella que "ha logrado materializar el sueño de todas las mujeres: es un inolvidable signo de interrogación". Un delicioso y distinguido signo de interrogación, sin respuesta y que no ha terminado de asombrarnos.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Tibia. Betas. 2: Congreso. 3: Esos. Oír. Majo. 4: Mondas. Imagos. 5: En. Artolas. Re. 6: Afrima. Garga. 7: Un. Uu. 8: Astibe. Echais. 9: La. U. Almadia. No. 10: Esialb. Racial. 11: Peri. Isa. Elasa. 12: Azagadero. 13: Anade. Agapa. VERTICALES: a: Nema. Alepo. b: Conufuse. c: Icon. Ina. Arán. d: Bordar. Baliza. e: In. Armelia. Ad. f: Agosta. Embérg. g: Ri. Sa. h: Berilo. Ebrada. i: Es. Matacia. Ej. j: Tomaso. Hacer. k: Assg. Rus. Ilip. l: Jorgina. m: Riéesa. Solad.

La política agresiva de Israel, causa de la actual tensión en Oriente Medio

Sadat censura al pueblo israelí por su negativa a escuchar el Derecho y la Justicia

EL CAIRO, 4.—La Unión Soviética y Egipto reafirman hoy que la reapertura del Canal de Suez debe formar parte de un acuerdo general de la crisis de Oriente Medio.

En un comunicado conjunto, publicado hoy simultáneamente en El Cairo y Moscú, una vez concluidas las entrevistas que en la capital soviética han mantenido los ministros de Asuntos Exteriores de ambas naciones, se señala que Israel no podría sostener su "política de agresión a no ser por la ayuda militar y económica de los Estados Unidos".

Se agrega que la solución de la crisis debe abarcar "todos los aspectos del problema, incluyendo la retirada de las fuerzas israelíes de todos los territorios árabes ocupados durante la guerra de los seis días, el establecimiento de la paz en esta región y el mantenimiento de los derechos legítimos del pueblo palestino".

El comunicado dice que el tratado de amistad y colaboración ruso-egipcio, del que Mahmud Riad ha hecho entrega de los documentos de ratificación durante su estancia en Moscú, "representa un nuevo golpe contra las maquinaciones imperialistas que tratan de minar la amistad entre las dos naciones firmantes".

Ambos signatarios afirman que "la política agresiva y expansionista de Israel es la causante de la actual tensión y de la inseguridad en Oriente Medio".

Los dos signatarios se comprometen a buscar una fórmula de paz por medios políticos, basados en la decisión adoptada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Mahmud Riad ha salido a última hora de hoy en dirección a Praga, segunda etapa de su viaje por varias regiones del bloque comunista.—(EFE)

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE SADAT

EL CAIRO, 4.—"El deseo egipcio de paz en el Oriente Medio y en el mundo ha dictado la paciencia de sus esfuerzos para reconquistar los usurpados derechos árabes", declaró hoy el presidente Sadat, en un mensaje al Congreso de las Asociaciones Islámicas de los Estados Unidos y Canadá que se inauguró ayer en Los Angeles. "La paciencia de Egipto —agregó Sadat— continuará en tanto existan esperanzas de paz".

Según el presidente egipcio, ha sido por razones de paz por lo que Egipto aceptó las resoluciones del Consejo de Seguridad y las propuestas norteamericanas para un arreglo del conflicto de Oriente Medio.

"Dejad que el mundo sea testigo de que no somos traficantes de la guerra y destructores. Abogamos por la paz y el amor, porque necesitamos encontrar el camino de la paz, el amor, el respeto y el respeto mutuo", dijo Sadat, en un discurso que fue transmitido por televisión española.

tra religión, el amor, nos señala este camino y nuestro pasado constituye una buena prueba de esto". Sadat atacó a Israel por su arrogancia y negativa a escuchar el derecho y la justicia, así como para ignorar las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. A pesar de las actitudes

israelíes, Egipto había declarado su deseo de paz a través de su aceptación de reaperturar el Canal de Suez, para el tráfico marítimo internacional, incluyendo a Israel, según dijo Sadat. "Pero Israel, a causa de sus deseos expansionistas, ha ignorado nuestras actividades".—(EFE)

Mucho ruido y pocas nueces en Belfast en la madrugada de ayer

Tensión ante la proximidad del aniversario de la Batalla del Boyne

BELFAST (IRLANDA DEL NOROCCIDENTE), 4.—La vida transcurre con normalidad en toda la provincia, después de la serie de incidentes terroristas registrados en esta capital a primera hora de la madrugada.

En la sede de los territoriales, fuerza auxiliar de la Policía sucesora de los "B Specials", fueron arrojadas ocho bombas incendiarias a las cinco de la madrugada. Los desconocidos llegaron al edificio, situado en la calle de Malones, al sur de la ciudad, en automóvil. El centinela abrió fuego y varios de sus disparos hicieron impacto en el automóvil de los atacantes, quienes lograron huir.

Los incidentes de la última madrugada parecen haber sido concertados, pues se sucedieron durante tres horas en diversos puntos de Belfast.

Al tiempo que era atacada la sede de los territoriales, estalló una bomba en las puertas de una fábrica de la calle Flax, en el Ardoyne. El guarda resultó herido y ha sido hospitalizado.

En el recinto de la exhibición internacional, próximo a ser inaugurado, un empleado descubrió a dos individuos manipulando un transformador eléctrico. Ambos huyeron, pero uno de ellos disparó una ráfaga de subfusil contra el guarda, pero éste no resultó alcanzado.

Al oeste de la ciudad fueron arrojadas cuatro bombas de clavos contra un jeep de una patrulla. Todas estallaron, pero no causaron daños. Entre la serie de incidentes de este fin de semana, cabe todavía destacar la explosión de una bomba en un garaje próximo al mercado central y el descubrimiento de un artefacto explosivo en un parque de autobuses en la calle Stewart.

Los ánimos están tensos en toda la provincia ante la proximidad del 12 de julio, aniversario de la batalla del Boyne, cuando los protestantes consiguieron la supremacía sobre los católicos en toda la isla. El año pasado hubo cinco muertos en visperas de las celebraciones.—(EFE)

Casi tres mil adolescentes en la Catedral de Santiago

COINCIDIERON LAS PEREGRINACIONES DE LOS "PUERI CANTORES" Y LOS NIÑOS DE LA PROVINCIA DE GERONA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 4.—Casi tres mil niños llenaron hoy las naves de la Catedral compostelana y a ellos se sumaron miles de romeros, para ganar el jubileo, con las peregrinaciones que forman los "pueri cantores" que en Santiago celebran su tercer Congreso Nacional, y los niños de la provincia de Gerona, que han acudido a Compostela integrados por el programa de "Año Santo de la Infancia y de la Juventud", organizado por la Comisaría del Año Santo.

El acto fue retransmitido en directo por Televisión Española. Comenzó a las once de la mañana, con el canto común de entrada "Yo pondré en ellos una señal".

Luego fué oficiada una misa por el cardenal-arzobispo de Santiago, monseñor Fernando Quiroga Palacios, y el padre jesuita, José Ignacio Prieto, presidente de la Federación Nacional de "Pueri Cantores". A continuación presentó también su invocación una niña de Gerona, en nombre de todos los niños de su provincia. Contestó a ambas el cardenal-arzobispo, quien dió lectura a un telegrama del Santo Padre dirigido a los "Pueri Cantores".

Durante la misa, los niños cantores interpretaron diversos cantos litúrgicos y al finalizar funcionó el botafumeiro.

BENDICION A LOS ENFERMEROS VASCOS

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 4.—La bendición con el Santísimo ha sido impartida hoy, en la Quinta orden del cardenal-arzobispo de Santiago, a los enfermeros vascos de Bilbao, en un acto litúrgico que tuvo especial emoción. Acompañaban al prelado bilbaíno además de representantes del cabildo catedral, el administrador apostólico de la diócesis bilbaína, monseñor Cirrad, Lachiondo y el obispo dimisionario de Santander, monseñor Belúa Aldazabal, así como sacerdotes de la diócesis vasca. Presidió el acto el alcalde de Santiago, don Francisco Luis López Carballo; el gobernador militar de Bilbao, general don Juan de la Fuente, y otras autoridades y personalidades.

Tras el acto litúrgico de la bendición con el Santísimo a los ciento sesenta enfermeros y centenares de asistentes, que llenaban la amplia plaza, se celebró un pequeño festival, al cual los bilbaínos han sabido aportar su tradicional alegría. Los chistularis interpretaron aire vasco y un grupo formado por tres chicos y un chico entretuvieron a los enfermeros y merecieron ciertas ovaciones del público asistente. Finalmente, los camilleros, enfermeras y monjas que han venido con los enfermeros en el "Tren de la Esperanza", salieron a pasear por la ciudad. Mañana emprenderán el viaje de regreso a Bilbao.—(CLFRA).

Tinte RAMA. Lláme al teléfono 23.30.40. Recogida y entrega rápida de prendas a domicilio.

Finalizó el episodio del avión secuestrado

(Viene de primera plana)

El aeropuerto de Ezeiza, donde se encuentra Robert Lee Jackson, después de salir del avión donde estuvo aproximadamente veinte horas, ha llegado al agregado jurídico de la Embajada de los Estados Unidos, doctor John Wachter, quien, interrogado por los periodistas, manifestó que su Gobierno iba a pedir la extradición del secuestrador.

Se informó que Jackson es examinado por un médico psiquiatra. Asimismo, se está esperando la llamada del juez federal, a quien correspondió la iniciación de la causa judicial.

COMPILACION DEL SECUESTRO

BUENOS AIRES, 4.—El aeropuerto internacional de Ezeiza se convirtió ayer en el escenario del más complejo secuestro aéreo ocurrido hasta el momento en América. Cuando el "Boeing 707" de Braniff se posó en sus pistas, a las 1715, hora española, había pasado por tres escalas previas, en cada una de las cuales produjo un hecho singular dentro de los cánones conocidos de la piratería aérea.

Robert Lee Jackson, un barbucho norteamericano de 36 años, y una bella guatemalteca, Ligia Lucercia Sánchez Arce, de 23 años, subieron anteayer en Acapulco (México) en un viaje que debía concluir en Nueva York. Casi inmediatamente, Jackson extrajo una pistola y, encañonando con ella al comandante de la nave, le obligó a poner rumbo al Sur, en tanto su compañera custodiaba al resto de los tripulantes.

Al llegar a Monterrey se produjo el primer hecho singular: los secuestradores dejaron descender a los 102 pasajeros del aparato, a cambio de cien mil dólares que la empresa propietaria se apresuró a poner en su poder. Para conveniencia del cambio, los secuestradores mantuvieron como rehén a un pasajero nicaragüense, Amparito Garza, a la que dejaron en libertad cuando el maldito con los cien mil dólares llegó a sus manos.

Rumbo al Sur de nuevo de madrugada, el avión llegaba al aeropuerto Jorge Chávez, de Lima. La portuñola se abrió y Lee Jackson parlamentó con las autoridades. Una tripulación de refresco ingresó en el avión: capitán Al Schroeder, copiloto Nitzel, ingeniero de vuelo Williams y navegante McWopher. Y dos azafatas peruanas: Clotilde Ontaneda y Della Arizola.

Fue en Lima donde se tuvo una idea de la intención de los secuestradores. El gerente de la compañía en aquella ciudad informó que querían dirigirse a Argelia, para lo cual Braniff desde su sede central en Dallas, Tejas, había iniciado gestiones ante las embajadas de aquel lugar en Río y Buenos Aires para otorgar salvoconductos a los secuestradores. Pero antes de cruzar el océano, el avión debía tomar más combustible. Para ello se dirigió a Río en primera instancia. Apenas llegado al aeropuerto del Galeao, las tropas rodearon el aparato y los secuestradores ordenaron levantar de inmediato, recordando, quizá, que hace un año, en ese mismo lugar, los soldados ametrallaron el tren de aterrizaje de otros frustrados colegas suyos.

Eran las 1715, hora española, cuando el avión secuestrado apareció en el cielo de Buenos Aires y aterrizó en Ezeiza. Una escalera se colocó a la altura de la portuñola, pero ésta no se abrió en ningún momento, aunque a lo lejos parecía que el camión-cisterna comenzaba el abastecimiento del aparato. Sin embargo, cada cisterna carga cinco mil litros de combustible y se calcula que tendría que hacer cuatro viajes para abastecer totalmente el avión que, en ese caso, podría viajar directamente hasta Argel. El camión-cisterna se apartó horas después del avión, sin regresar.

Aparentemente comenzaban negociaciones con las autoridades para decidir si se debía seguir al avión o no se le debía seguir al combustible necesario para ello.

Se especuló con la versión de que los mismos secuestradores impedían el abastecimiento del avión. Como se recordará, en el aeropuerto de Puduhuel, en Chile, al ingresar los empleados para colocar los tubos de oxígeno de aire acondicionado en el interior de un avión, se registró un tiro, en el cual murió una de las azafatas.

Cuando se cumplieron dos horas del arribo del avión, llegó al aeropuerto de Ezeiza el jefe de la Policía Federal, general Jorge Cáceres Monie. Penetró en un despacho interior de la compañía aérea afectada por el secuestro, entablado una conversación con su responsable y un funcionario de la Embajada argentina, que había llegado momentos antes. Numerosas versiones circularon entre los periodistas destacados en Ezeiza, careciendo de comunicados de la empresa y lejos de donde se había posado el avión. Una de ellas señalaba que el Presidente de la nación había ordenado que no se abasteciera al avión. Otra, totalmente diferente, que las autoridades argentinas autorizarían el despegue del "Boeing". Otro rumor indicaba que el ministro de Asuntos Exteriores argentino, Luis María de Pablo Pardo, se estaba ocupando personalmente de realizar los trámites diplomáticos necesarios para esa autorización.

En esos momentos, alrededor de veinticuatro motoristas de la Policía Federal, fuertemente armados, llegaron al aeropuerto, precedidos por tres carros de asalto, que en un primer momento crearon confusión entre las personas que estaban en el aeropuerto.

Mientras proseguían las deliberaciones en el despacho de Braniff, tomó cuerpo otra versión. Según ella, Jackson había amenazado con volar el aparato si no se aceleraban las gestiones para el despegue. La versión no pudo ser confirmada. En el espionaje internacional, otro arrojado momento de periodistas se produjo cuando llegó un automóvil con matrícula diplomática. Del coche bajó el embajador mejicano, Teófilo Borunda, quien negó, pese a que el secuestro tuvo lugar en Méjico, que estuviera allí por el problema del avión secuestrado. Dijo que había ido para recibir al director del Departamento de Relaciones Comerciales de la Cancillería mejicana, Mario Espinosa de los Reyes, que, efectivamente, llegó al país media hora después.

Todas las versiones que indicaban una negociación fueron a las 2130 tajantemente desmentidas en la Casa de Gobierno, cuando el director general de Prensa hizo conocer un comunicado que decía: "El Gobierno argentino no escucha a ningún secuestrador y respeta las leyes y las hace cumplir, sea a quien fuere".

Casi a la misma hora, se tuvo conocimiento que la empresa Braniff había informado a los secuestradores que deberían cambiar de idea, pues uno de los tripulantes mostraba señales de fatiga y de tensión nerviosa por las horas vividas amenazado por los secuestradores.—(EFE)

LOS SECUESTROS SON UN RIESGO PARA LA VIDA HUMANA, NO PARA EL AVION

LA VIDA HUMANA, NO PARA EL AVION

LIMA, 4.—El potencial sacrificio de vidas humanas a manos de los piratas aéreos es el principal riesgo de los secuestros de aviones, y no los daños en la estructura del avión, según declaró ayer el capitán Dale Bessant, comandante del "Braniff" secuestrado en Méjico, y que desembarcó en Lima, que se divulgan hoy en la capital peruana.

En ese afán de proteger la vida de los pasajeros, dijo el capitán Dale, tuvo que seguir las instrucciones del pirata, Robert Lee Jackson y Sánchez Archila, guatemalteca, van rumbo a Argel, en el "Jet" secuestrado.

"El 'Jet' cuesta entre seis a siete millones de dólares (490.000.000 de pesetas), según dijo Robert Booth, vicepresidente de Braniff. Lee Jackson, según el capitán Bessant, es conocido de la FBI y un tipo que estaba dispuesto a todo. Dijo que, según la información que le proporcionó la FBI en una conversación telefónica desde esta ciudad, Lee es dos veces desertor de la Marina de los Estados Unidos, de su propio hijo, y otros delitos.

"Tiene un amplio historial", dijo el piloto de la nave que fue secuestrado cuando volaba sobre la frontera de Méjico y Estados Unidos, con 112 pasajeros a bordo. Bessant manifestó que no podía precisar la simpatía política del pirata, pero que éste no mostró ninguna disposición de ir a La Habana. Dijo que se trata de un individuo con atractivo físico, pero de un carácter muy contradictorio.

"Una vez que establecimos las relaciones de confianza —dijo en inglés el capitán— actuó con calma, pero siempre exigiendo que le hiciera lo que él ordenaba".

En cambio, Ligia Lucercia se mostró más amable. "La chica estuvo más tranquila y en más de una ocasión me llevó café a la cabina", afirmó Bessant.

El pirata encanababa de cuando en cuando con su pistola automática, tanto a Bessant como a las dos azafatas, Tina García y Susana Harris, la primera de ellas mejicana y que servía de enlace entre el capitán y el secuestrador, que había sólo inglés.

Dijo que no pudo saber a ciencia cierta si Lucercia estaba armada, ya que nunca le vio el arma que ella decía tener en su cartera.

"Cuando Tina entró en mi cabina y me dijo: 'Capitán, estamos siendo secuestrados', creía que era una broma. 'No fastídes, le contesté', manifestó Bessant.

Pero, según manifestó, ante la resuelta actitud del pirata se dio cuenta que la cosa iba en serio y posteriormente, después de varios días, comunicó a su base que estaba siendo secuestrado y que él haría todo lo humanamente posible para evitar peligro a la vida de los pasajeros.

"No deseo hablar sobre las tendencias políticas del secuestrador, porque no sé nada de ello, pero sí les puedo decir que es una persona muy complicada y uno de los sitios donde no quería ir es, precisamente, a La Habana (Cuba). Siempre estaba diciendo que su meta es Argel", dijo el piloto de la nave.—(EFE)

El desarrollo de su programa de puesta en órbita de estaciones espaciales, hasta que los soviéticos analizaron y descubrieron las causas de la muerte de los tres cosmonautas del "Soyuz 11", pidió ayer el senador demócrata por Minnesota, Walter Mondale.

El programa de estaciones espaciales norteamericanas "Skylab" es muy similar al de la estación "Salut" soviética, de la que los tres astronautas regresaban a tierra cuando murieron.

Algunos expertos espaciales norteamericanos avanzaron la teoría de que los cosmonautas soviéticos habían muerto en un ataque cardíaco, debido a la vuelta repentina al ambiente de fuerza de gravedad de la Tierra, después de 24 días en el vacío.

La primera tripulación de norteamericanos que suba a bordo del "Skylab" está previsto que permanezca en el laboratorio espacial cuatro días más, hasta un total de 28.

Mondale, que ha intentado sin éxito abortar el proyecto de construcción de transbordadores espaciales en favor de la exploración espacial con vehículos automáticos, insistió en que la NASA no dé el "adelante" definitivo en el programa de estaciones orbitales hasta que los científicos norteamericanos conozcan las causas de la muerte de los tres cosmonautas soviéticos.—(EFE)

EL "LUNAJOJ" PROSIGUE SU MISION

MOSCÚ, 4.—El "Lunajod 1", el robot lunar soviético, ha comenzado su noveno periodo de exploración de la Luna en el Mar de las Lluvias, según comunica hoy la Agencia Tass.

Anoche fueron reactivadas las baterías solares por medio de una señal de radio enviada desde la Tierra. Se ha podido comprobar que todos los aparatos del vehículo lunar funcionan satisfactoriamente, según agrega la Agencia Tass.

El "Lunajod" se encuentra en el satélite lunar desde el pasado 17 de noviembre, analizando muestras de suelo de la Luna y tomando fotos estereoscópicas.—EFE

El Ministro de Planeamiento y Presupuesto del Uruguay, en Madrid

MADRID, 4.—El ministro uruguayo de Planeamiento y Presupuesto de la República Oriental de Uruguay, Aquilino Lanza, llegó a mediodía de hoy a Madrid, procedente de Roma, invitado por el Gobierno español, en una visita oficial de cuatro días, durante los cuales visitará diversos polos de desarrollo y mantendrá conversaciones con diversas personalidades.

En el aeropuerto internacional de Barajas, el señor Lanza fué recibido por el subcomisario del Plan de Desarrollo, Rafael del Aguila Gotocheche; embajador de Uruguay Luis M. Posadas Montero, y otras personalidades del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comisaría del Plan de Desarrollo.

El ministro uruguayo manifestó su satisfacción por el desarrollo de la economía española, que durante su estancia en España mantendrá conversaciones con el fin de establecer posibles convenios entre ambos países para la prospección y explotación petrolíferos de la plataforma continental de Uruguay.

De igual modo, dijo que se establecerán las distintas fórmulas de estrechar las relaciones de los dos países, tanto en el aspecto técnico como en el comercial, ya que era deseo de su Gobierno aumentar los contactos con aquellos países que tienen una cultura común.

Asimismo, el señor Lanza señaló que tenía el propósito de visitar diversos polos de Desarrollo y obtener información al respecto, dado que en Uruguay se va a iniciar una planificación de tipo regional y en este campo España tiene gran experiencia.—(CLFRA).

REGALAMOS CUATRO NOVELAS



atrayentes y sugestivas y el libro "TRAFFICO DE MUJERES" (LA TRATA) comprando

VIDA CONYUGAL Y SEXUAL por el Doctor F. COROMINAS Presidente de la Academia de Medicina y V. MORAGAS ROGER LA OBRA DE LA VIDA SEXUAL con las TABLAS DE OGINO para la Regulación de Nacimiento

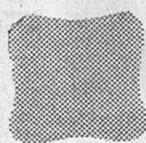
Principales temas de la obra: Nacimiento. Virgindad. Pureza. Psicopatía sexual. Amor. Matricado. Poligamia. Poliginia. Matrimonio. Hay que avisar a los hijos. Ignorancia sexual. Pubertad. Juventud. Frecuencia. La fatiga física. Impotencia masculina y femenina. Estados transitorios. Frigididad. Enfermedades. Tablas de días fértiles. Método Ogino-Knaus. Abortos. Cuidados recién nacidos. Manías seniles. El parto sin dolor, etc.

¡LA UNICA OBRA QUE TRATA CON DIAFANA CLARIDAD, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS SEXUALES!! 400 páginas - Con grabados y dibujos Encuadrada en tela y oro, con sobrecubierta, pastas de PRECIO: 190 PESETAS (más 16 pesetas de gastos)

Solicito "VIDA CONYUGAL Y SEXUAL" a REEM. BOLSO de 206 pesetas, acompañada del REGALO de CUATRO NOVELAS SUGESTIVAS (que valen 65 pesetas), con argumentos atrayentes, modernos y realistas, y el libro (que vale 125 pesetas) "LA TRATA DE BLANCAS". Documentadísima obra que explica como aún hoy, excepto en España y algún otro país, se comercia con el denigrante camalache de la trata de blancas. D. Calle ... Población ... Además, le enviaremos un libro para que Ud. abandone sus tristezas titulado: "HUMOR". Repletos de grabados, OTRO REGALO será el tomo: Aventuras de la F. B. E. También le REGALAREMOS un tomo de "HITCHCOCK" el famoso autor del suspense y la aventura. Y el último REGALO será la sin par obra "COMO AMERICANIZAS LAS TERTULIAS". Despierte admiración en las tertulias de este verano con los más espectaculares juegos de magia, fusiónismo y prestidigitación. ¡Ud. podrá hipnotizar a todos sus amigos! HL-LC. Rellene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a SELECCIONES CRISTINA. Dpto. 3.º Calle de ARAGON número 385. - BARCELONA-15



Y ahora su vivienda en propiedad



BANESTO

les facilitó el dinero

Una de sus mayores ilusiones es la de poseer su vivienda propia.

Banesto desea colmar esta aspiración.

Banesto le ofrece para la adquisición de su vivienda cómodos préstamos de hasta 2.000.000 de Ptas., cubriendo como máximo el 75% del precio real de la vivienda al 9% anual incluidas comisiones.

Plazo: 7 años, con amortizaciones trimestrales.

Si la vivienda no estuviese terminada también tenemos soluciones.

Con Banesto no hay inconvenientes. Consulte al Director de la Sucursal más próxima a su domicilio.

BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Más de 650 oficinas repartidas por todo el país.

Aut. por el B. de E. n.º 8.265/6

Magnífico nivel artístico en los Festivales de España, celebrados durante toda la semana

Recitales de Teresa Berganza, Victoria de los Angeles y Esther Casas

ESTAN RESULTANDO MUY BRILLANTES LAS REPRESENTACIONES DE LA TEMPORADA DE OPERA

Con gran éxito artístico — como se esperaba — ha venido desarrollándose durante la semana, el programa de los Festivales de España, que este año tiene por escenario el del Rosalía de Castro, salvo los espectáculos populares que se celebrarán en el Palacio de los Deportes y los correspondientes a "Las Noches de la Ciudad Vieja".

Pero si el éxito artístico es un hecho comprobado, no puede decirse lo mismo en lo referente al público, que no acudió en número suficiente a varias de las representaciones ni siquiera atraído por la fama de algunas figuras, como en el caso de Teresa Berganza.

En fin, sigamos un orden cronológico, según el programa, para referirnos en principio al concierto ofrecido por la Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección de Vicente Spiteri y con la intervención solista del pianista Ramón Castromil. La tarde musical tuvo un comienzo desigual, por los deslices de la orquesta en la versión de la sinfonía "Incompleta" de Schubert, pero después Spiteri impuso su veteranía y todo se normalizó con el "Concierto número 3" de Beethoven, en el que Castromil dio una brillante lección pianística, para seguir la orquesta por el camino del triunfo con la "Sinfonía Italiana" de Mendelssohn. Las ovaciones, pues, al final, fueron unánimes.



Victoria de los Angeles, la magnífica cantante española que actuó nuevamente ante el público de La Coruña

tusiasmo inusitado a Teresa Berganza a Félix Lavilla, acompañándole al piano.

CONCIERTO DE CÁMARA COROSTOLA-REGO

La cuarta audición del Festival dedicada a música de cámara, estuvo a cargo del dúo formado por los instrumentistas vascos Pedro Corostola y Luis Rego, que ya habían actuado con anterioridad en nuestra ciudad. Ambos evidenciaron una perfecta conjunción pianovioloncello en todo el programa ofrecido e interpretado con depurada técnica, porque tanto en la Sonata de Beethoven, como en la de Brahms, Prokofiev y Casadio, el dúo Corostola-Rego hizo un auténtico alarde de virtuosismo. Por ello el concierto resultó excelente desde el principio a fin y los instrumentistas recibieron reiteradas ovaciones.

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE OPERA

Dentro del programa del Festival Musical, la temporada de "Amigos de la Opera" fue inaugurada con la representación de "El Trovador", de Verdi, cuyas características son bien conocidas del público, que por cierto acudió en gran número este día al Rosalía de Castro. La noche fue de auténtica gala, porque la versión ofrecida por el conjunto de cantantes, coros y orquesta resultó excelente. Dentro del brillante tono general, hay que destacar a la mezzosoprano rumana Viorica Cortez, con una voz bellísima y de gran potencia en los registros altos. Con ella compartieron el triunfo Angel Gullin, Pedro Lavigne, Silvano Carroli y Loris Gambelli, así como la Coral Polifónica "El Eco", dirigida por González de Velasco, y el grupo de cámara de la Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la batuta del maestro Loris Gavarini. La dirección escénica la llevó con pleno acierto Giampaolo Zennaro.

Por vez primera actuó en La Coruña la soprano Esther Casas, galardonada, pese a su juventud, en certámenes internacionales celebrados en Berlín y París. Se trata, pues, de una de las auténticas esperanzas de la lírica española y con su nombre es seguro que se mantendrá en el mundo, porque posee bella voz y una excelente dote de cantante. Demostró estas cualidades en un programa integrado por obras de Puccini, Pergolesi, Haendel, Vivaldi, Schubert, Strauss, Poulenc, Falla, etc., que dieron la medida exacta de la reconocida valía de la intérprete. Por ello Esther Casas — que estuvo magníficamente acompañada al piano por Miguel Zamettil — recibió el merecido aplauso del público de nuestra ciudad.

RECITAL DE VICTORIA DE LOS ANGELES

El nombre de esta magnífica cantante española, concentró en el Rosalía a gran cantidad de público, desoso de escuchar de nuevo la voz de Victoria de los Angeles, que sigue en su nivel de calidad excepcional al cabo de muchos años de profesionalidad. Ciertamente esta vez tuvo que superar una ligérrima afonía, pero lo hizo con los recursos que dan la veteranía para conseguir una actuación de auténtico relieve, en la que Victoria de los Angeles volvió a demostrar su arte consumado, que se apoya en una voz de cristalino timbre, la perfecta modulación al cantar y su simpatía personal. Tuvo un gran éxito en su recital, que se llevó a cabo en el Rosalía de Castro.

Número 31 de "Kilovatio"

Esta publicación interna de FE-NOSA, que dirige nuestro querido compañero en tareas periodísticas, don Luis Caparrós, ofrece en su número 31 abundante material informativo, del que cabe resaltar, ya en portada, el mapa regional de la electricidad. Se da noticia de la junta de accionistas y de la designación de don Fernando Salorio como nuevo presidente, de las elecciones sindicales, de la asamblea de medicina y seguridad en el trabajo, de las competiciones para el personal de la empresa, de los turnos de vacaciones en residencias, de las fiestas patronales, del movimiento en las diversas zonas, etc., alternando con las informaciones, notas gráficas y artículos y comentarios que contribuyen a una mayor amenidad general y proporciona más peso a esta revista, ya en su octavo año de vida.

Banco Español de Crédito, S.A.

El Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, haciendo uso de la autorización que le fue concedida por la Junta general extraordinaria de accionistas celebrada el día 26 de abril de 1970, y una vez obtenida la autorización pertinente, ha acordado ampliar el capital social en 788.333.250 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 3.153.333 acciones nominativas, de 250 pesetas nominales cada una, números 31.533.324 al 34.686.656, ambos inclusive. Las citadas acciones se ofrecen en suscripción a los accionistas que el día 5 de julio de 1971 sean poseedores de las acciones números 1 al 31.533.323, ambos inclusive, o sea, todas las que en esa fecha se hallen en circulación, incluidas, por tanto, las correspondientes a la ampliación efectuada con cargo a la cuenta de regularización que finalizó el día 12 de febrero último. Dichos accionistas podrán suscribir a la par las acciones de que se trata, en un plazo que empezará el día 6 de julio y terminará el día 5 de agosto del corriente año, a razón de una acción nueva por cada diez antiguas, mediante presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de las oficinas de los Bancos Español de Crédito, Victoria o Garriga Nogué. En el acto de la suscripción se desembolsará el 50 por 100 del nominal de las acciones suscritas, o sea, 125 pesetas por cada una de ellas, y el resto, hasta completar el nominal de 250 pesetas por acción, se satisfará cuando así lo acuerde el Consejo de Administración. A los señores accionistas que deseen ceder sus derechos de suscripción se les facilitará el correspondiente documento negociable en Bolsa, que podrán solicitar en cualquiera de las oficinas indicadas. Transcurrido el día 5 de agosto de 1971, dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno. Estas nuevas acciones participarán en los beneficios sociales a partir del día 1 de enero de 1972, percibiendo íntegramente, como las demás acciones, los dividendos que se satisfagan por el ejercicio que comienza en dicha fecha. Madrid, 1.º de julio de 1971.—El Secretario del Consejo de Administración, Rafael Pérez Escolar.

URBANIZACION EN LA PLAYA DE SADA



TENEMOS SU PISO, EN LA MEJOR PLAYA DE GALICIA —VISITELO— RAZON: PLAYA, 26 — SADA

Mañana, una gran cantante, en el Festival de Música



La joven y bella soprano Montserrat Alavedra, de quien muchos aficionados tienen excelentes referencias por sus grabaciones en discos, actuará mañana en el último concierto del VII Festival de Música, a las ocho y cuarto de la tarde, en el Teatro Rosalía Castro. El anuncio de esta intervención de Montserrat Alavedra ha despertado enorme expectación, que se traducirá, sin duda, en una asistencia masiva, sobre todo de jóvenes aficionados, a los que se hace el cincuenta por ciento de descuento como Campaña de Promoción Juvenil.

JIMENEZ DE LLANO, presidente de la Hermandad de Alféreces Provisionales

En la Asamblea anual de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales recientemente celebrada en esta capital, resultó elegido presidente, por aclamación, el destacado letrado, coronel de Intervención Militar y querido compañero nuestro de redacción, don Francisco Jiménez de Llano, quien pasa a sustituir al anterior presidente, don Manuel Artime Prieto, que tan brillante labor realizó al frente de la Hermandad. También fueron elegidos para los cargos que vacaban, don Ramón Bahamonde Álvarez, don José Cernadas Caamaño, don Antonio Doce López, don Angel Fernández Murga, don Angel Mainer Pascual, don Luis Nieto Nieto, don Marcelino Romero Álvarez, don Rafael Salgado Torres, don Angel San Millán Repiso, y don Francisco Valles Vía. A todos ellos les felicitamos por el nombramiento, deseándoles los mayores éxitos en su gestión.

GENTE QUE PASA

- ▲ TERESA BERGANZA CANTO ENTRE LOS FIELES, EN LA CATEDRAL DE SANTIAGO
▲ DZAJIC ES PEOR ESTUDIANTE DE ECONOMICAS QUE JUGADOR DE FUTBOL
▲ TAMBURINI, FUMADOR EMPEDERNIDO DE PUROS MONUMENTALES

TERESA BERGANZA Teresa Berganza, dicen que es "la voz de oro" española en estos momentos. Ella sigue la tradición de los grandes cantantes nacionales, y su nombre se cotiza mucho internacionalmente. Pero esa indiscutible categoría no la ha transformado en la diva presuntuosa, como sucede frecuentemente. Teresa Berganza sigue siendo sencilla y recuerda siempre sus comienzos, en los que influyó de forma decisiva Lola Rodríguez Aragón, extraordinaria maestra de tantas figuras de la lírica española. Precisamente otro miembro de la familia Rodríguez Aragón (Angel) fue su cicero durante la breve estancia de la mezzosoprano por estas tierras. Y, naturalmente, hubo comida con marisco, visita a Santiago de Compostela para ganar el Jubileo y atenciones sin fin. Por cierto que durante su permanencia en la catedral compostelana, Teresa Berganza cantó entre los fieles, como una más, provocando la curiosidad de aquellas personas que estaban cerca. Una intervención emotiva de la extraordinaria cantante, que en su despedida de quienes la acompañaron, tuvo frases de elogio para el público coruñés, diciendo que era "millonario" en aplausos.



se llevara el "Teresa Herrera" para Yugoslavia.

DON ANTONIO TAMBURINI A don Antonio Tamburini, podría definirse como el hombre de los puros grandes. Es lo único que...

fuma ¡y de qué tamaño, señores! Hay que medirlos casi métrica-mente. Los fuma y los regala, porque el señor Tamburini es la amabilidad personificada. Lo saben quienes le conocen de sus continuos viajes a La Coruña, desde hace muchísimos años. El "Fornos" es algo así como su segunda casa y el Estadio de Riazor se lo sabe de memoria. El Estadio y quienes actúan sobre su césped, aunque no sea el Barcelona que acapara todos sus amores futbolísticos. Unas veces como director y otras como simple aficionado, pero de los buenos. También como "patrón de pesca" de los azulgrana, pues más de un jugador —entre ellos Luis Suárez— ha ido a las filas barcelonistas por su gestión personal. El sábado estuvo también en Riazor para ver el "Teresa Herrera", y a buen seguro que ya apuntó en su "libreta particular" el nombre de algún deportivista, por si acaso. El fútbol, al fin y al cabo, es su gran pasión. Quizá para distraerse de los problemas que acarrear esos negocios que le traen hasta nuestra ciudad, donde don Antonio Tamburini es un coruñés más. ¡Y enhorabuena por el triunfo de los puros grandes en la Copa!

SE PREVEN CHUBASCOS EN EL NORTE DE GALICIA

MADRID, 4.—Durante las últimas veinticuatro horas, según informa el Servicio Meteorológico Nacional, se registraron chubascos y tormentas en el Cantábrico, Duero, centro, La Mancha, Cataluña, Pirineos, Aragón, Navarra, cabecera del Ebro y Sistemas Central e Ibérico, y aislados, en Galicia. En Canarias, durante la noche, llovió en Tenerife, y débilmente, en Gran Canaria. Predice el Servicio para mañana, lunes, cielo muy nuboso, con chubascos en el Norte de Galicia, vertiente cantábrica y cabecera del Ebro y nubosidad en las laderas Norte de los sistemas montañosos de la mitad septentrional de la Península. Poco nuboso en el resto de la Península, con algunas nubes de desarrollo vertical por la tarde, con riesgo de fenómenos tormentosos en Cataluña. Intervalos nubosos, en el litoral catalán y levantino. Nuboso, con riesgo de algunas tormentas dispersas, en Baleares. Nuboso y algún chubasco aislado, en el Norte de las islas del archipiélago canario. Temperaturas extremas: Máxima, de 33 grados, en Córdoba, y mínima, de 8 grados, en León. En Madrid, máxima de 26,2 grados, a las 15,30, y mínima, de 17 grados, a las seis horas.—(CIFRA).

Vida Coruñesa

El miércoles comenzará la II Sesión Plenaria del Plan Pesquero para Galicia. Se trata de buscar solución a los múltiples problemas que aquejan al sector

Los días 7, 8 y 9 del presente mes, se celebrará en La Coruña, la segunda sesión plenaria del Plan Pesquero de Galicia, con asistencia del Subsecretario de la Marina Mercante, director general de Pesca, presidente del Sindicato Nacional de la Pesca y autoridades regionales.

En este Plan en el cual está implicada la Administración y la Organización Sindical de toda la región gallega, se trata de buscar solución a los múltiples problemas que vienen aquejando al sector pesquero, no sólo en el orden de la producción, sino también en el de la formación profesional, comercialización e investigación. No es necesario resaltar lo que la pesca representa para nuestra región, por lo que se invita en general a todos los relacionados con esta actividad, a participar en estos trabajos cuyas conclusiones marcarán el futuro de la pesca en Galicia.

HOY, CHARLA DE DON RAFAEL DIAZ-LLANOS, EN LA CAMARA DE COMERCIO Hoy, lunes, a las siete y media de la tarde, en los salones de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, de La Coruña, pronunciará una conferencia, sobre "España y el Mercado Común", el decano presidente del Colegio Nacional de Economistas y procurador en Cortes, don Rafael Díaz-Llanos Lecuona.

El acto, que promete resultar muy brillante, dada la personalidad del conferenciante, ha sido organizado por la Delegación Provincial del Colegio Nacional de Economistas. La entrada será pública. BONIFICACION DEL CINCUENTA POR CIENTO A PRODUCTORES EN "ALDA" Y EL BALLETE DE ANTONIO GADDES Se pone en general conocimiento que la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de La Coruña, con el fin de promocionar, entre todos los productores coruñeses los espectáculos culturales de los "Festivales de España", ha concedido una bonificación del cincuenta por ciento en las localidades de los espectáculos a celebrar los próximos días 10 y 14 de los corrientes, en el Palacio de los Deportes, consistentes, respectivamente, en la representación de la ópera "Alda" en sesión única de noche, y actuación del Ballet de Antonio Gades, en la sesión de tarde.

Para poder disfrutar de esta bonificación, extensiva a los familiares, los interesados deberán retirar de la Dirección Provincial de la Obra Sindical Educación y Descanso, en horas de 9 a 14 de la mañana y de 17 a 20 horas de la tarde, un vale por cada localidad a presentar en la oficina de Relaciones Públicas del Ayuntamiento (bajos del kiosco Alfonso), en horas de 10 a 14 de la mañana y de 18 a 20 horas de la tarde, en donde se hará efectivo el importe. TEATRO INFANTIL EN LA CASA DE LA CULTURA Hoy, lunes día 5, en el salón de actos de la Casa de la Cultura, a las cinco y media de la tarde, el pequeño "Teatro del Nuevo Mundo" presentará el espectáculo pa-

ra niños de hasta 12 años de edad, original de Jorge "Diaz", "Piruetas y Volvoretas". En este acto, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de La Coruña, participa un notable grupo de actores dirigidos por Angel García Moreno. La entrada es pública y gratuita. FARMACIAS DE GUARDIA Servicio farmacéutico de guardia para hoy, lunes: De 9 de la mañana a 10 de la noche: D. Cristino Álvarez Hernández, Plaza de Orense, 1. Tel. 221511. D. Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15. Tel. 221849. Doña María José Sanjurjo López, Hércules, 125. Tel. 221883. (Zona Torre). Doña Josefina Calvo Estrada, Avenida Finisterre, 135. Tel. 232933. (Zona Santa Margarita). D. Agustín Castro Castro, Fernández Latorre, 43. Tel. 230769. (Zona Cuatro Caminos). D. Ramón Varela y Gutiérrez, Ronda de Outeiro, 53. Tel. 232712. (Zona Los Mallos). D. Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15. Tel. 221849. D. Victor Vigil Vigil, Cantón Grande, 28. Tel. 222437. ROBO DE UNA MOTO En la Comisaría de Policía denunció Antonio Bermúdez Samartín, con domicilio en la calle Vitoria, número 23, la desaparición de una motocicleta de su propiedad, marca Vespa, matrícula C-11735, que había dejado aparcada en la calle de San Rosendo. La valoración en unas seis mil pesetas.

ESCUELAS, HORARIOS Y OTRAS COSAS

AYER fue día de campo y playa, con prisas al regreso, para no perder ni detalle de la final de Copa. Como el sol brilló y ellas pudieron lastarse, todas tan contentas. Pese a que el día anterior, los toros televisivos, estuvieron a punto de echar al traste el gozo futbolístico de los forofos que asistieron al "Teresa Herrera". Y es que en TV, como ven que el más popular de los deportes se acaba, ya le están buscando sustituto. TV, es noticia para La Coruña, en razón de ese equipo desplazado a la capital de Galicia y que da diaria muestra de estos lares. Es una deferencia que se agradece. Dice la Cámara de Comercio, en informe al Gobierno: "Se mantiene la presión alista de los precios y la tendencia continúa en este sentido". ¡Pobres bolsillos! Y, entretanto, el verano ha llegado. Y las vacaciones. Y los gastos extra. Seguiremos resistiendo... Una de las mejoras que con mayor urgencia demanda La Coruña es la Estación de Autobuses. Parece que hay consignación para ella. Lo que hace falta entonces es gastarla cuanto antes. ¿Y no habrá consignación para señalizaciones? Comenzó en La Coruña la VII Asamblea Nacional de Centros de Enseñanza Turística. Hace falta ir aprendiendo. Hablamos del problema de cultura, de escuelas y más escuelas, tan necesarias ellas. Después, como en el caso del "Grupo Escolar de Monte Alto", se emplean para lo provisional. Picasso parece tener añoranzas coruñesas. ¿No sería ocasión de intentar algo más que rotular simplemente una calle con su nombre? Por lo pronto, ya existe intermediario: su íntimo amigo el periodista gallego Olano. Allí por 1976 tendremos un Centro Nacional de Investigación Agronómica, con préstamo del Banco Mundial. A lo mejor, en dichas fechas ya arreglamos lo de la agricultura. Y lo de las escuelas. Las peluqueras quieren "sábado inglés". Están en su derecho. De cualquier manera la cuestión de los horarios, de la sincronización de los horarios, mejor dicho, sigue siendo cuestión de urgencia. En todos los gremios, en todas las profesiones, en todas las facetas. De poco sirve que las mejoras o los avances, los consignen algunos. Se trata de un engranaje del que todos formamos parte. Pero ha llegado el verano y no es cuestión de amargarlo con problemas. Mejor será contemplar el panorama —espléndida perspectiva, por cierto— desde el alto de Eirís. Aunque la pobre carretera —que sepamos— no figura en ningún plan de mejora. Por lo menos, a corto plazo. ¡Y le hace tanta falta!

RUBEN SAN JULIAN



Para el Barcelona la Copa del Generalísimo

VENCIO AL VALENCIA (4-3) EN UNA FINAL EMOCIONANTÍSIMA, CON PRORROGA

El partido, presidido por S. E. el Jefe del Estado, lo presenciaron cien mil personas

MADRID, 4.—El Barcelona se ha proclamado esta noche campeón de España de fútbol y ha conquistado la Copa del Generalísimo, al vencer al Valencia por cuatro goles a tres, en una final emocionantísima, cuyo tiempo reglamentario de noventa minutos finalizó con empate a dos goles, después de que la primera parte terminó con ventaja del Valencia de un gol a cero, necesitando el encuentro una prórroga de media hora, en la que se marcaron tres goles más.

El encuentro se jugó en el estadio Santiago Bernabéu, con asistencia de casi cien mil espectadores. Cuando comenzó el encuentro había unos noventa mil, pero el gradido se fue engrosando con la llegada de nuevos espectadores.

GALA DEL ENCUENTRO

Presidió el encuentro el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, y presenciaron también el "match" en el palacio presidencial, el secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández Miranda, el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Glich, y otras personalidades.

Minutos antes del comienzo del encuentro hizo su entrada en el palco de honor el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, que fueron recibidos con una gran ovación, que se repitió después de interpretarse el Himno Nacional con los equipos formados ante el palco presidencial.



Zabalza marcó dos de los cuatro goles del Barcelona en la final de Copa de ayer en el Bernabéu

Y a los 24 minutos, el segundo gol catalán, que consiguió Zabalza, de fortísimo disparo con la izquierda, desde fuera del área. Abelardo se lanzó mal y cambió la trayectoria de su lanzamiento, para ser batido por el disparo. Los valencianistas reclamaron fuera de juego, pero el colegiado no concedió el "offside". Las protestas arreciaron y como consecuencia de ellas, el árbitro decretó la expulsión de Sol, para jugar el Valencia desde entonces y hasta el final del partido y de la prórroga de media hora con diez hombres.

Con empate a dos goles finalizó el tiempo reglamentario y se jugó la prórroga reglamentaria de media hora, dividida en dos tiempos de quince minutos cada uno.

A los nueve minutos de la prórroga, el Barcelona consiguió su tercer gol, que marcó Zabalza, resolviendo una melé ante la meta de Abelardo, que falló también en el bloqueo de la pelota. Inició la jugada Alfonso, por la derecha, para resolverla Zabalza.

A los 12 minutos, Valdez puso el marcador en empate a tres goles, al marcar para el Valencia. El gol fue precioso, conseguido en magnífico remate de cabeza, desviando la trayectoria de la pelota, lanzada por Sergio en la ejecución de un saque de esquina.

Y a los siete minutos del segundo

tiempo de la prórroga, Fusté pasó por el centro y Alfonso acudió rápido. Los valencianistas quedaron quietos, reclamando "offside", que no se concedió y Alfonso recogió el pase, dirigió al meta valencianista en su desesperada salida y marcó el cuarto gol barcelonista, que sería el de la victoria.

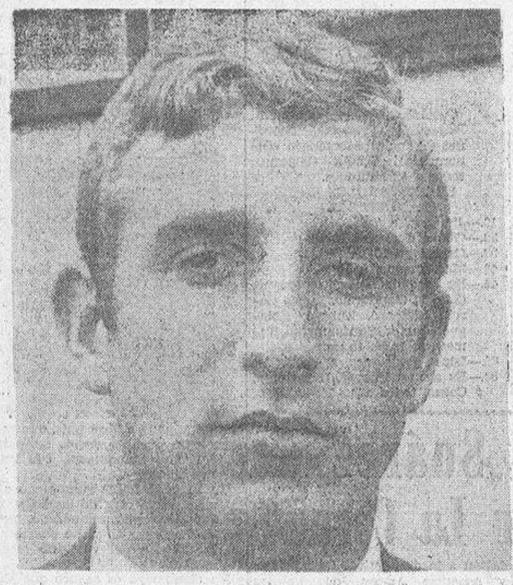
El Barcelona lanzó diez saques de esquina por cuatro del Valencia.

EL PARTIDO

Ha sido una final magnífica y tan larga de duración—ciento veintidós minutos de juego—que ha dado tiempo a todos: fases de dureza, fases de buen juego, de cediencia, de ataques y contraataques, de velocidad, de ofensiva y repliegue de uno y otro equipos, de "balle" y de congelación final de la pelota por parte del Barcelona, en franquía en el marcador.

Comenzó el encuentro con ofensiva barcelonista, pero a los diez minutos ya había nivelado el Valencia la contienda, para pasar a atacante hasta conseguir su primer gol, el del penalty de Clarumunt. A partir de ese momento, el Barcelona se impuso, aunque sin orden, para chocar en sus embestidas con la magnífica cobertura valencianista, bien dispuesta y masivamente escalonada en las circunstancias en que era apretada contra su marco.

El segundo tiempo fue de domi-



Rexach fue, con su clase indiscutible, uno de las figuras del Barcelona.

nio territorial del Barcelona, pero la primera parte de la prórroga tuvo más entidad el Valencia, hasta que el Barcelona volvió a reaccionar y se impuso también.

En general, la iniciativa partió del Barcelona, con un Valencia al contraataque, en el que ha demostrado una maestría extraordinaria, tanto en el repliegue defensivo como en el desdoblamiento del sistema de ataque.

En las postrimerías de los noventa minutos reglamentarios fue el Valencia el que buscó el final con empate, para esperar la victoria en la prórroga, en la que consiguió precisamente su rival de esta noche. Luego, el Barcelona, con ventaja de cuatro a tres en el marcador, se dedicó a congelar la pelota

FACTORES

Noche de temperatura primaveral y mucha en perfectas condiciones para la práctica del fútbol.

El partido comenzó a las nueve y diez minutos de la noche y puso la pelota en juego el Barcelona.

LOS GOLES

A los 20 minutos, Eladio sujeta y derribó a Clarumunt en el área grande barcelonista. El colegiado sancionó la falta con penalty, que ejecutó el mismo Clarumunt, disparando raso y por la derecha de Reina, para marcar el primer gol valencianista, ventaja con la que finalizó la primera parte.

En el segundo tiempo, a los tres minutos, Sergio ejecutó un córner desde la izquierda, la defensa barcelonista falló en masa y Paquito recibió la pelota, para disparar con la izquierda y marcar el segundo gol del Valencia, que puso su ventaja en dos a cero.

A los 11 minutos de esta segunda mitad, un golpe franco a un par de metros del área grande significó el primer gol barcelonista. Ejecutó el castigo Fusté, con la izquierda. El tremendo disparo atravesó la barrera defensiva y batió limpiamente a Abelardo.

Los juveniles del Real Madrid ganaron la final a los bilbaínos: 2-1 (0-1) COMENZARON CON FUERZA LOS VASCO, PERO EN EL SEGUNDO TIEMPO ACUSARON EL ESFUERZO

MADRID, 4.— En la final del Campeonato de España de Juveniles, que se disputó esta noche en el Estadio Santiago Bernabéu, el Real Madrid venció al Atlético de Bilbao por dos goles a uno.

Arbitro: Oliva, del Colegio católico, que tuvo una actuación discreta, cometiendo algunos errores de apreciación que no influyeron en el resultado.

ALINEACIONES

REAL MADRID: Arévalo; Mingo, Vallejo, Salgado; Sánchez Marcos, López; Riesgo, Salamanca, Rufo, Garrido I y Polo.

AT. DE BILBAO: Zalduza; Aldaso, Berroeta, Carlos; Benito, Aberastegui; Mazarredo, Sada Trabudá, Rodolfo y Murua.

Por el Real Madrid fueron sustituidos Salamanca y Rufo por Turión y Belmonte al iniciarse la segunda parte. En el Atlético de Bilbao, Barrena reemplazó a Sada, que se lesionó mediada la segunda parte.

GOLES:

A los once minutos, a la salida de un córner se produjo un despeje en corto de la defensa madrileña y Rodolfo, con un bonito remate a la media vuelta, marcó el primer gol del encuentro (1-0).

A los diez minutos de la segunda parte, Parrido I se interna en el área bilbaína cediendo a Belmonte que se hallaba en posición dudosa y con un tiro corto marca para el Real Madrid (1-1).

Pfaltando tres minutos para la fi-

nalización del encuentro, se intercaló por la izquierda Garrido I, cruces al balón dentro del área a Riesgo, quien luego de controlar el balón, dispara raso de derecha y marca (2-1).

El encuentro tuvo dos fases de juego diametralmente opuestas: En el primer periodo, el Atlético de Bilbao, apoyándose mejor en las jugadas crea varias situaciones de peligro frente a la portería del Real Madrid, por lo que no fue de extrañar la ventaja lograda a los once minutos.

Los ataques bilbaínos se suceden, dando la sensación de un mayor acoplamiento. Reacciona el Real Madrid en las postrimerías de la etapa, aunque los cachorros bilbaínos contratanca peligrosamente.

En el segundo tiempo, el Madrid se lanza al ataque desde el comienzo. Los cambios introducidos en su ataque, dan a éste una mayor peligrosidad, obteniendo el tanto del empate a los diez minutos. El Atlético de Bilbao parece sentir el esfuerzo del primer tiempo, bajando notablemente su ritmo de juego. Por su parte los juveniles madrileños, con gran espíritu de lucha, se lanzan una y otra vez al ataque, marcando en las postrimerías del partido el tanto que había de otorgarle la victoria.

Destacaron por el Real Madrid: Sánchez Marcos, Riesgo y Garrido I. Por el Atlético de Bilbao, Aberastegui, Rodolfo y Murua. (ALFILA)

Junta General de Accionistas del "Banco de Santander"

RESULTADOS MUY SATISFATORIOS EN EL EJERCICIO 1970

Recogemos a continuación algunos de los datos más importantes expuestos por el Presidente del Consejo de Administración del "Banco de Santander", don Emilio Botín, en su informe a la Junta general de accionistas celebrada el día 29 de Junio.

- El aumento de los fondos propios fue de trece mil millones, lo que supone en el año una subida del 20'28% (media de toda la banca española, 15'71%).
- La inversión crediticia se incrementó durante 1970 en más de siete mil millones de pesetas.
- El beneficio líquido del año fue de 1.203 millones, con mejora del 15'26% sobre el de 1969.
- Un estudio sobre la banca privada en España, realizado por United Europe Management Consultants, de Ginebra (editores del "Common Market Business Report") y relativo al quinquenio 1965/1969, establece que, entre los ocho grandes bancos nacionales, el "Banco de Santander" es el primero, en:
- Tasa media anual de crecimiento de los depósitos.
- Evolución de las cuotas de mercado (con una tasa media de crecimiento del 2'61% frente a un descenso medio de 1'01% para el conjunto).
- Rentabilidad de los recursos propios en 1967, 1968 y 1969.
- Los gastos generales fueron de 1.786 millones, con aumento de más de cuatrocientos millones sobre el año anterior.
- Desde primero de enero de 1970 el Banco abrió 43 nuevas oficinas en toda España (de ellas diez en Barcelona) y cinco representaciones más en el extranjero (Sao Paulo, Santiago de Chile, Francfort, Bruselas y Ginebra).
- Tras la absorción del Banco Continental, el "Banco de Santander" ha pasado a ser la organización bancaria más importante de la provincia de Madrid (15 sucursales).
- Después de las últimas ampliaciones, el número de accionistas de la entidad es de 33.423 (de ellos 21.744 poseedores de menos de cien acciones).
- El nuevo servicio de crédito para la adquisición de viviendas (con plazos hasta siete años) está alcanzando un gran éxito.
- El Banco Intercontinental Español (BANKINTER) ha progresado en 1970 su extraordinaria expansión.
- Las sociedades de cartera del Banco continúan su brillante marcha.
- Grandes progresos en la mecanización contable.
- El día de la Junta, el importe total de los fondos propios—salidos de clientes—rebasaban los 85.000 millones de pesetas.

FUTBOL MODESTO En la jornada de ayer empataron Orzán y Gaiteira: 1-1 El sábado, Victoria - Español decisivo para el título de Primera División

RESULTADO DE LOS PARTIDOS JUGADOS EL DOMINGO

Primera División

Orzán - Gaiteira, 1-1.

Segunda División

Orellanar - Torre, 2-2.

Marte - Atlético Los Castros, 0-0.

Silva - Sporting Ciudad, 3-0.

COMENTARIO

Un encuentro de Primera División y tres de Segunda, componían la jornada de ayer en la capital.

La Liga, en sus dos divisiones está tocando a su fin, y sin embargo aún quedan muchos puestos que decidir, por lo que la emoción está asegurada hasta el último encuentro.

En Primera División, Orzán y Gaiteira disputaron un complicado partido ya que ambos se jugaban mucho en el envite, si bien por causas distintas como son escapar de la promoción los de la Gaiteira, mientras que los orzanistas tenían la posibilidad de jugar el campeonato de aficionados.

Fue nivelado, sin gran calidad de juego, llegándose al descanso sin que funcionase el marcador. Después marcó Zurdo al recoger un rebote del guardameta, pero cuando

conseguida por la Femenina. Fue el único deporte, de las diez modalidades en liza, donde se logró el triunfo absoluto de campeón.

+++

Pese a las dificultades de preparación del conjunto masculino, se hizo un gran papel, perdiendo tan sólo el encuentro contra Lugo, que resultaría vencedor. A Asturias se le ganó por 58-47 y a Guipúzcoa, en el decisivo encuentro, por 52-45. Los coruñeses supieron con una gran voluntad su falta de puesta a punto y fue la fe y el afán de triunfar lo que les dio ese tercer puesto, que superó nuestro pronóstico de la pasada semana. Hay que señalar que las selecciones de Vizcaya y Lugo estaban formadas casi íntegramente por jugadores de primera división, mientras que en el equipo coruñés había dos jugadores juveniles, muchos "juniors", sin que ninguno de los restantes excepción hecha de Federico—su perase los 21 años. El juvenil Manolo Andrade, con sus 16 años y 1'94 m., de estatura debutó con éxito ante rivales de mucha mayor experiencia.

+++

La actuación de las chicas fue excelente, logrando su cuarta medalla de oro en los Juegos, y aunque el hecho de ser las triunfadoras permanentes parezca disminuir el mérito de su victoria, lo cierto es que las dificultades son cada vez mayores. En esta ocasión, tras dos encuentros buenos, en los que vencieron a Santander y Vizcaya por 77-30 y 72-51, respectivamente, en la final notó el cansancio que para muchas jugadoras—las componentes del "Baqueiro"—representaba el hecho de haber participado en las fechas precedentes al torneo de Lugo en los Juegos Sindicales, donde también lograron el primer puesto. Con todo, se impusieron a Guipúzcoa en la final.

+++

Y para finales de esta semana se anuncia en Madrid la Asamblea Nacional donde los temas a tratar serán la estructuración de la Liga de Honor, Primera, Segunda y Tercera División, para el pró-

SEGUROS DE VIDA CON CAPITALES ADICIONALES EVENTUALES

Números premiados en el sorteo celebrado en la DIRECCION GENERAL DE SEGUROS, a 30 de Junio de 1971, que afecta a todas las Compañías del Ramo:

LOTE SEGURO POPULAR	NUM	938
SEGURO ORDINARIO VIDA	NUM	997
"	"	375
"	"	660

Todas las pólizas de Seguro de Vida acogidas a esta modalidad en cuyo Apéndice correspondiente figure un número de Lote o de Registro cuyas tres últimas cifras coincidan con uno de los premios, según su clase, han resultado beneficiadas con un Capital Adicional, cuyo importe será hecho efectivo por la respectiva Compañía Aseguradora.

SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO. Grupo I — Vida

EN RIAZOR

Pocos días antes de la disputa del XXVI Trofeo "Teresa Herrera" se tenía por seguro visitante y opositor el histórico River Plate. Pero el River, a última hora, no pudo viajar a Europa y fue menester "aceptar" la propuesta del intermediario, favorable al Estrella Roja. Quien estas líneas escribe confiesa públicamente que la sustitución lo llenó de gozo. Por varios motivos. El River Plate es uno de esos clubs que tienen campo circundado de foso y reja metálica al que, en determinadas ocasiones, salta la gendarmería montada con su despliegue de cargas y gases lacrimógenos. Como el Estudiantes de la Plata, verbigracia. El River, por otra parte, vendría a darnos su particular lección de santorencismo, especial para papamoscas fáciles a la ingestión de alimentos futbolísticos exóticos de bonita presentación, pero que acaban indigestando. El Estrella Roja, en cambio, venía a ofrecernos su versión del fútbol centroeuropeo que se juega ahora allende el "telón de acero". Y no sólo nos la ofreció sino que fue espléndida y, por añadidura, deportiva, correcta. Como lo fue, también, la de nuestro Real Club Deportivo. Por lo que resultó un "Teresa Herrera" memorable.

+++

Que el Estrella Roja venció, dio la vuelta de honor y se llevó para Belgrado el "T. H.",—ahora también "T. H.",—mercedemente, no tiene réplica. Mas, con todo, es preciso dejar aquí constancia de que el equipo del Deportivo fue un parejo oponente al de una imperdonable omisión de cierto juez de línea le aumentó la cuenta negativa de goles y a quien una falta del artillero impredecible—juno por lo menos!—le provee achacar certeramente alguno de los balones que llegaron al área yugoslava y—desaprovechados, por el contrario, los delanteros que tuvieron oportunidad de tocarlos.

Esta carencia de artilleros—porque uno sólo no es suficiente—debe ser la más urgente preocupación del club. Medios y zagueros, ya se ve, nos los suministran los viveros coruñeses: el local y el comarcal. Delanteros creadores y básicos, más o menos, también, pero el rematador fácil, ya sea mediante el disparo sorprendente y certero, ya por la vía del oportunismo, no hay síntomas de que aparezca. Y es lo que más necesita nuestro equipo: eso que ahora llaman "el hombre de área".

+++

Es tan lamentable como frecuente el que la estatura media de los jugadores que vienen a Riaza tanto así son extranjeros, supera a la de los nuestros. De ahí el que cuando el juego se lleva por alto la ventaja sea del equipo visitante. Frente al Estrella Roja el contraste de tallas fue mayormente apreciable.

Esta diferenciación, unas veces racial, otras circunstancial, hay que procurar atenuarla del único modo hacedero: mediante el ejercicio físico. Suplendo la inferioridad de estatura con la elasticidad de salto. Nunca podrá olvidarse la sultura y hasta la sencillez asombrosa con que Martín Marculés, aquel pequeño gran medio centro de la Real Sociedad de San Sebastián, brinca en el aire y le arrebató el balón al alto y fornido delantero centro Bradford en el inolvidable partido internacional que España le ganó a Inglaterra en el Estadio Metropolitano el día de San Isidro de 1929.

+++

Entre los centenares de errores que uno le lleva apreciado y censurado a los jugadores del Deportivo a lo largo de cerca de medio siglo, figura el de la dirección de la pelota en los saques de ángulo y en los centros. Maras veces es la correcta. Prescindiendo del factor viento, que nuestros futbolistas debieran conocer como algo familiar y reiterativo, igual que las infortunadas veces que la pelota va afuera, los extremos inciden una y otra vez, temporada tras temporada, en lanzar la pelota al alcance del guardameta, pese a saber que éste tiene la doble ventaja de la movilidad y el empleo de las manos. Dan la sensación nuestros exteriores, y Dios me libre de creerlo, pero lo cierto es que la dan, de procurar el lucimiento del portero.

Arsenio Iglesias, que en el espacio de pocos meses ha emmendado visiblemente a sus jugadores, corrigiéndoles defectos que semejan viciales, tiene capacidad también para erradicar éste que cito y es posiblemente el más sencillo de borrar.

+++

Con el "Teresa Herrera" ventilado, y hasta el "Conde de Fenosa", inaugural de la nueva temporada, apenas quedan dos meses para que el terreno de juego del Estadio Municipal "descanse". Que también la hierba y la tierra lo necesitan. Y si no, preguntémosle a los botánicos. O, simplemente, a cualquiera de nuestros labradores de "ruetro". El verano anterior fue levantado el campo y removido dicen que hasta el drenaje, mas lo evidente es que a lo largo de la temporada entrenadores y jugadores indugan en forma concienzuda todos los domingos tras domingo, en quejarse de sus condiciones. Estos dos escasos meses que tenemos por delante, ¿no podrían ser aprovechados para un acondicionamiento más serio?

+++

Para el "Conde de Fenosa" parece que podremos contar con un equipo moscovita. Su venida sería un éxito completo.

Para el XXVII "Teresa Herrera", ¿no podría empezar a pensarse en el Santos? Creo que la afición gallega, en pleno, no querrá que Pelé se vaya del fútbol—que se va a ir—sin volver a admirarlo. Y por última vez...

MARATHON

BALONCESTO Destacada actuación coruñesa en los Juegos del Cantábrico

Los equipos de La Coruña han encajado una excelente actuación en los VI Juegos del Cantábrico que han tenido lugar en Lugo la última semana, logrando el triunfo absoluto en bajonotes, merced a la medalla de bronce de la Selección Masculina, y la de oro, conseguida por la Femenina. Fue el único deporte, de las diez modalidades en liza, donde se logró el triunfo absoluto de campeón.

+++

Pese a las dificultades de preparación del conjunto masculino, se hizo un gran papel, perdiendo tan sólo el encuentro contra Lugo, que resultaría vencedor. A Asturias se le ganó por 58-47 y a Guipúzcoa, en el decisivo encuentro, por 52-45. Los coruñeses supieron con una gran voluntad su falta de puesta a punto y fue la fe y el afán de triunfar lo que les dio ese tercer puesto, que superó nuestro pronóstico de la pasada semana. Hay que señalar que las selecciones de Vizcaya y Lugo estaban formadas casi íntegramente por jugadores de primera división, mientras que en el equipo coruñés había dos jugadores juveniles, muchos "juniors", sin que ninguno de los restantes excepción hecha de Federico—su perase los 21 años. El juvenil Manolo Andrade, con sus 16 años y 1'94 m., de estatura debutó con éxito ante rivales de mucha mayor experiencia.

+++

La actuación de las chicas fue excelente, logrando su cuarta medalla de oro en los Juegos, y aunque el hecho de ser las triunfadoras permanentes parezca disminuir el mérito de su victoria, lo cierto es que las dificultades son cada vez mayores. En esta ocasión, tras dos encuentros buenos, en los que vencieron a Santander y Vizcaya por 77-30 y 72-51, respectivamente, en la final notó el cansancio que para muchas jugadoras—las componentes del "Baqueiro"—representaba el hecho de haber participado en las fechas precedentes al torneo de Lugo en los Juegos Sindicales, donde también lograron el primer puesto. Con todo, se impusieron a Guipúzcoa en la final.

+++

Y para finales de esta semana se anuncia en Madrid la Asamblea Nacional donde los temas a tratar serán la estructuración de la Liga de Honor, Primera, Segunda y Tercera División, para el pró-

Urtain y tiene rival en Gerhard Zech, ex-campeón de Alemania Actualmente está considerado como boxeador de segunda serie

FRANCFORT, 4.— Un combatiente de la Asociación Alemana de Boxeadores Profesionales (BDB), Willy Klein, lo mismo que a la referida entidad, el afirmar que Zech carece de permiso para boxear con el español.

Willy Klein había conseguido, mediante un telegrama dirigido a los organizadores del encuentro de Valencia, previsto para el 1 de julio, interceptar y suspender, el combate Urtain-Zech, alegando que existen objeciones médicas para que Zech pueda medirse, como boxeador de segunda serie, con un rival tan poderoso como Urtain.

El Juzgado de Berlín hace notar, que el veto decretado contra Zech por la Asociación Alemana de Boxeadores Profesionales (BDB) por acuerdo de su presidencia había sido revocado después por la comisión de arbitraje, en superior instancia dentro del citado organismo deportivo. (ALFILA)

El belga Lema se impuso al "sprint" Se confirmaron las bajas de Morilla y José Luis en el Deportivo

la etapa más larga del "TOUR" y José Luis en el Deportivo

TAMBIEN EL FICHAJE DE DOMINGUEZ POR EL CELTA

LOS JUGADORES BLANQUIAZULES COMENZARON SUS VACACIONES

Ya habíamos anticipado, en lunes anteriores, algunas novedades sobre la plantilla de jugadores del Deportivo, en relación con las que se iban a producir. Efectivamente se ha confirmado estos días la marcha de Morilla y José Luis, que pertenecieron durante varias temporadas al club blanquiazul, con muy diversa suerte.

También se había rumoreado que Seruñua sería otra de las bajas en el Deportivo esta temporada, pero por el momento no se ha confirmado la marcha del veterano medio blanquiazul.

En cambio ya es seguro que Dominguez pasará la próxima temporada a engrosar las filas del Celta. Estos días se encuentra en Vigo el veterano ex capitán deportivista, y seguramente hoy habrá ya fichado su nuevo contrato con el club olicio.

Por cierto que en honor de Dominguez, aparte de su partido homenaje cuya organización corre a cargo del Deportivo, se organizarán diversos actos, para celebrarlos antes de que dé comienzo la próxima temporada.

VACACIONES PARA LOS DEPORTIVISTAS
Disputado ya el partido "Teresa Herrera", los jugadores del Deportivo han iniciado sus vacaciones, autorizados por Arsenio, que ha convocado a toda la plantilla blanquiazul para finales de mes, a objeto de reanudar los entrenamientos. Algunos de los deportivistas emprendieron ya viaje a sus residencias habituales, y concretamente Manolete, que interrumpió su viaje de novios, ha iniciado una segunda etapa de "luna de miel".

Los futbolistas profesionales están de vacaciones. Como todos los años, llegan hasta La Coruña aquellos que militan en clubs de otras latitudes, y entre ellos nunca faltan a la cita estival Luis Suárez y Amancio Amaró, dos de los "grandes" del fútbol coruñés.

Suárez se vino en automóvil desde Italia, acompañado de su familia, para pasar una temporada entre nosotros. Está Luis muy satisfecho de la temporada que ha hecho en el Sampdoria y seguirá un año más dándole al balón por los campos italianos, aunque no puede asegurarse que lo haga en el mismo equipo.

Por su parte Amancio viene algo lesionado, como consecuencia de un golpe recibido en el "Torneo Ibérico" de Badajoz, durante la final disputada al Estrella Roja. Precisamente esta lesión le impidió participar, como era su deseo, en el "Teresa Herrera", vistiéndolo durante algún tiempo la camiseta del Deportivo. Amancio piensa pasarse parte de sus vacaciones en Santiago, en unión de otros jugadores madrildistas que también veranean allí.

El Sporting Coruñés venció al Aguilá, por un gol a cero, marcado por Pifreiro a los diez minutos de juego. Luego los dos equipos buscarían afanosamente el marcar, pero el empate o la ventaja sportinguista no llega y como consecuencia de un gol anulado al Aguilá a poco del descanso, este equipo se retiró del campo, dándose por concluido el encuentro con el resultado de 1-0 a favor de los blanquiazules.

El viaje a España de los tres entrenadores colombianos tiene como finalidad el fomentar en todo sentido la capacitación de técnicos en un esfuerzo de mejorar el nivel del fútbol en el país.—(ALFIL).

GERSON, nuevo capitán de la Selección Brasileña

RIO DE JANEIRO, 4.—"Gerson" ha sido elegido nuevo capitán de la selección brasileña de fútbol viniendo sobre Wilson Piazza, según hizo público hoy el técnico "Zagaló". La elección fue decidida ayer durante un entrenamiento en el Estadio de Maracanã.

"Zagaló" y Antonio de Passo estimaron mayor la experiencia de "Gerson" que la de su contrincante. "Además de ser un técnico dentro del campo —dijeron— su posición también pesó en la elección pues como medio de campo está siempre en contacto con los jugadores de la defensa y del ataque.—(ALFIL).

ENTRENADORES COLOMBIANOS ASISTIRAN A UN CURSO EN ESPAÑA

BOGOTÁ, 4.—El Instituto Colombiano de la Juventud y el Deporte anunció hoy que a principios del próximo año 1972 se trasladarán a España los entrenadores de fútbol colombianos Dello Gamba, Oscar López y Mario Agudelo, para asistir a un curso para preparadores que será dictado por el periodista y ex-árbitro Pedro Escarri.

El viaje a España de los tres entrenadores colombianos tiene como finalidad el fomentar en todo sentido la capacitación de técnicos en un esfuerzo de mejorar el nivel del fútbol en el país.—(ALFIL).

Entrevistas de Kissinger con los jefes vietnamitas para analizar las propuestas del Viet-Kong

SIN EMBARGO, LA AVIACION NORTEAMERICANA BOMBARDEO DURANTE DOCE HORAS LA ZONA DE QUIAC-TRI

SAIGON, 4.—El consejero del Presidente Nixon en asuntos de seguridad nacional, Henry Kissinger, se ha reunido hoy a puerta cerrada, con el Presidente survietnamita, Nguyen Van Thieu, y varias personalidades norteamericanas diplomáticas y militares.

Se cree que las conversaciones habrán tenido relación con la cronología de la guerra, la cronología de los soldados retirados de soldados norteamericanos, así como las propuestas presentadas la semana pasada por el Vietcong para finalizar la guerra.

El enviado de Nixon se entrevistará mañana con el vicepresidente Cao Ky, personalidad que en recientes declaraciones ha dicho que no ve inconveniente a la sugerencia vietconguita sobre la retirada del personal militar norteamericano del territorio survietnamita.

Kissinger, quien mañana saldrá para Bangkok, continuando su viaje de información por el sudeste asiático, ha almorzado hoy con el alto personal de la Embajada. En el ágape se encontraba también presente el general Abrams, jefe de las fuerzas norteamericanas en Vietnam.

Por otra parte, se informa que los bombarderos norteamericanos han efectuado un "riguroso" bombardeo contra las líneas de abastecimiento norvietnamita y contra algunas concentraciones de fuerzas comunistas en la provincia de Quang Tri. El bombardeo, se agrega, ha durado cerca de doce horas ininterrumpidamente.—(EFE).

López Bravo, en Ecuador

QUITO, 4.—"Entre los Gobiernos del Ecuador y de España no existen problemas, y en ausencia de ellos, venimos dispuestos a explorar el ilimitado campo de soluciones pacíficas y de posibilidades para el año dos mil", dijo esta tarde, a su llegada a Quito, el ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.

El ministro español y su comitiva llegaron a tierra ecuatoriana a las 15,38 horas local (21,38 hora española), siendo recibidos en el aeropuerto "Mariscal Sucre", por el ministro del Ecuador, José María Ponce Ycaza; por el embajador de España en Quito, Eduardo Ibáñez y García de Velasco, y por los embajadores de Perú, Bolivia y Venezuela.

El Papa solicita de los jóvenes estudiantes que también se examinen interiormente

LES RECOMIENDA LA LECTURA DE LIBROS ESPIRITUALES, LA REFLEXION Y LOS REZOS

CIUDAD DEL VATICANO, 4.—A los exámenes que en estos días sufren tantos estudiantes, ha dedicado Su Santidad el Papa Pablo VI las palabras que ha pronunciado a mediodía de hoy desde la ventana de su biblioteca privada, ante los numerosos fieles congregados en la Plaza de San Pedro para el rezo del "Angelus".

"El tema de los exámenes —ha dicho el Pontífice— preocupa hoy a estudiantes, familias y profesores. Este momento crítico de la formación cultural se ha convertido en un tema de interés público. Queremos aprovechar su actualidad para decir dos cosas. "La primera —ha continuado Pablo VI— que los exámenes nos brindan la ocasión para descender espiritualmente a la vida juvenil dedicada a los estudios, para desarrollar un resultado feliz en las pruebas y también una feliz vacación, durante la cual se produzca ese necesario encuentro con la naturaleza, en el campo, en el mar, en la montaña, en el ejercicio psico-físico del viaje".

"La segunda cosa que quisiera mos decir es que los exámenes y la época de vacaciones, de reposo, que le sigue, pueden ser un motivo de reflexión en los jóvenes estudiantes. Paralelo a los exámenes culturales, debe realizarse otro examen, éste interior, personal, consistente en un propio juicio sobre el valor y el sentido de la vida, que debe llevar hacia una orientación plena de significado y de vigor. «Los días de las vacaciones pueden ser así días decisivos para las conciencias juveniles".

"La lectura de un libro espiritual, la elección de una jornada, o de un momento, para pensar y para rezar proporcionan a la juventud el sentido de la alegría de las cosas maravillosas que existen en la vida; le darán ese sentido necesario de solidaridad social, la voluntad necesaria para mirar a Cristo de cerca..."

"Nuestro recuerdo va hoy —ha terminado diciendo el Papa— a todos los jóvenes que se examinan en estos días. Al mismo tiempo, invitamos a todos los que nos escuchan a rezar por ellos, por nuestra juventud".—(EFE).

Angel Nieto continúa encabezando la clasificación mundial en 50 CC.

En la categoría de 125 cc. figura en tercera posición

AYER SE MATO UN CORREDOR FRANCES, AL ESTRELLARSE CONTRA LA BARRERA PROTECTORA

Un acto de una espectacular caída en la penúltima vuelta de la prueba de los 500 cc. del Gran Premio de Bélgica de motociclismo.

En aquel momento, Ravels tuvo un encontronazo con el también francés Offenstadt, que iba en segunda posición, por causas que se desconocen.

El francés Ravels resultó primero alcanzado por la moto de su compatriota y después prostrado contra la protección metálica del circuito de Francorchamps. El malogrado piloto se dio de cabeza y a gran velocidad contra la protección metálica, resultando muerto en el acto.—(ALFIL).

Hoy comenzará la semana naval en el mar de Alborán

ALMERIA, 4.— Treinta navíos, con una dotación total de seis mil hombres, han comenzado a llegar a primeras horas de hoy, desde Melilla, para participar en los actos que, con motivo de la Semana Naval en el Mar de Alborán, tendrán lugar a partir de mañana, lunes, en aguas almerienses.

Diecisiete buques más, encabezados por el portahelicópteros "Dédalo" y por el crucero "Canarias", a bordo del cual viaja el ministro de Marina, almirante Baturo, harán su entrada mañana en el puerto, a primera hora.

El conjunto de la Semana Naval correspondiente a Almería iniciará al mediodía, con la inauguración del monumento que la capital almeriense dedica a los hombres del mar en el parque de la ciudad.—(CIFRA).

Fallo del "Concurso Nacional de Prensa 1970"

CONVOCADO POR EL GRUPO NACIONAL DE AUTO ESCUELA

MADRID.—En el Sindicato Nacional de Enseñanza ha tenido lugar el fallo del "Concurso Nacional de Prensa 1970" que desde hace ya tres años viene siendo convocado por el Grupo Nacional a fin de premiar los trabajos periodísticos que mejor hacen resaltar la labor docente de las auto-escuelas en pro de "una España sin accidentes de tráfico".

En esta ocasión, el jurado calificador ha estado compuesto por don Lucas Beltrán Flores, presidente nacional del Sindicato de Enseñanza; don José Reyes Baranco y don José María Trujillo y Espinosa, por el Sindicato Nacional de Enseñanza; don Ignacio Sanz-Rodrigo, presidente del Grupo Nacional de Auto-Escuelas, y don Carlos Gil Muñoz, director de estudios del Centro Nacional de Formación de Directores y Profesores de Auto-Escuelas.

Una vez leídos los trabajos presentados, el jurado determinó declarar desierto el primer premio de 100.000 pesetas por estimar que ninguno de los trabajos periodísticos reunen las condiciones establecidas para su concesión.

El segundo premio, dotado de 50.000 pesetas, ha correspondido a don Carlos Losada Alziparte por sus trabajos publicados en "El Progreso" de Lugo y "El Ideal Gallego" de La Coruña.

Al margen de este premio se concedieron dos accésits de 10.000 pesetas cada uno, a don José Masaró Pasariús y a don Daniel Noriega Marcos.

Con este motivo, el presidente del Grupo Nacional de Auto-Escuelas, señor Sanz-Rodrigo convoca una rueda de prensa al objeto de dar a conocer el correspondiente fallo, acto que resultó muy ameno y entretenido ya que gracias a ello se pudo tener un contacto personal con los medios informativos.

LOS PRINCIPIES DE ESPAÑA, EN GRANADA

GRANADA, 4.— Durante el día de hoy ha continuado la visita que, con carácter privado están realizando SS. AA. RR. los Principes de España don Juan Carlos y doña Sofía a esta ciudad, acompañados de la Infanta Elena.

Esta tarde los Principes asistieron en la Santa Iglesia Catedral granadina a una misa oficiada por el comisario general de la Música, padre Federico Sopena, durante la cual el organista de la Catedral, Juan Alfonso García, interpretó diversas obras de Bach y de compositores clásicos españoles.

Al acto religioso asistieron también el capitán general de la Novena Región Militar, el gobernador civil de la provincia granadina y otras autoridades provinciales y locales.

Por la noche don Juan Carlos y doña Sofía asistieron en el teatro al aire libre del Generalife a la segunda intervención del Ballet Nacional de Holanda en los "Festivales Internacionales de Música y Danza".—(CIFRA).

Amancio y Suárez, de vacaciones en La Coruña



Los futbolistas profesionales están de vacaciones. Como todos los años, llegan hasta La Coruña aquellos que militan en clubs de otras latitudes, y entre ellos nunca faltan a la cita estival Luis Suárez y Amancio Amaró, dos de los "grandes" del fútbol coruñés.

"X Copa Verano" de fútbol infantil

San Juan, 2 - Marte, 3.
Aguila, 0 - Sporting Coruñés, 1.
El San Juan y el Marte jugaron un partido muy competido, y lo interesante del resultado fue su mayor abisno. Marcó primero el Marte por medio de Castillo en propia meta y Carreiro, reduciendo a cero la ventaja al transformar un penalty. En la segunda parte, Pololo establece el empate a dos tantos, a los quince minutos, pero poco después Seren establece el resultado definitivo.

El Sporting Coruñés venció al Aguilá, por un gol a cero, marcado por Pifreiro a los diez minutos de juego. Luego los dos equipos buscarían afanosamente el marcar, pero el empate o la ventaja sportinguista no llega y como consecuencia de un gol anulado al Aguilá a poco del descanso, este equipo se retiró del campo, dándose por concluido el encuentro con el resultado de 1-0 a favor de los blanquiazules.



El viaje a España de los tres entrenadores colombianos tiene como finalidad el fomentar en todo sentido la capacitación de técnicos en un esfuerzo de mejorar el nivel del fútbol en el país.—(ALFIL).

ENTRENADORES COLOMBIANOS ASISTIRAN A UN CURSO EN ESPAÑA

BOGOTÁ, 4.—El Instituto Colombiano de la Juventud y el Deporte anunció hoy que a principios del próximo año 1972 se trasladarán a España los entrenadores de fútbol colombianos Dello Gamba, Oscar López y Mario Agudelo, para asistir a un curso para preparadores que será dictado por el periodista y ex-árbitro Pedro Escarri.

¡REGALAMOS! "CARCELES DE MUJERES"

FORMIDABLE LIQUIDACION DE TRES TOMOS REALISTAS DE LUJO!

NANA de Emilio Zola. Fuerte e implacable relato de la vida de una entumecida mujer que muere joven después de haber la carne consumido su belleza como un castigo a la degeneración en que vivió. Vale 225 Ptas. ¡Sólo por 167 Ptas.

EL ESTIERCO de Alejandro Kuprin. El demolidor autor ruso, en esta obra de subyugante realismo, denuncia aquel abyecto "barrio prohibido", cuyos antros eran una cadena ininterrumpida de amoralidades. Vale 225 Ptas. ¡Sólo por 167 Ptas.

LA TABERNA de Emilio Zola. Esta es la obra maestra de Zola. De un realismo apasionante, al detallarnos la vida de Gervasio mezza, entre sombríos contrastes; el alcohol, la miseria, las bajas pasiones, la morbosidad... Vale 225 Ptas. ¡Sólo por 167 Ptas.

ENVIOS A REEMBOLSO, CARGANDO OCHO PESETAS DE GASTOS POR TOMO. Comprando los tres tomos, REBAJAMOS a 318 pesetas cargando sólo 11 pesetas de gastos por todo. TOTAL A PAGAR por los tres tomos: 329 pesetas.

Estos tres tomos de lujo son de iguales características (tamaño 19 x 13 cms.). Lujosa encuadernación en siml piel, con repujados de marroquinería y oro fino.

Al comprador de los tres tomos le REGALAREMOS la gran obra "CARCELES DE MUJERES" por Jeanne de Fautsch. Una novela real, fuerte y cruda con la historia de Monique, Margot y el apasionante mundo de aquella cárcel de mujeres cuyo censo lo componían mujeres que habian ofendido a la moral y a la honestidad. Vale 200 pesetas.

MUY IMPORTANTE: Si su pedido lo envía antes de doce días, le REGALAREMOS además de la obra clásica: "EL SATIRICON" de Petronio, ¡La depravación de la Roma Imperial descrita por el cínico Petronio! Una exacta exposición del corrompido nivel a que llegó la sociedad romana. Texto íntegro. Con 187 notas. Vale 140 pesetas.

MÁS REGALOS: "BRIGADAS ESPECIALES". Los más destacados casos de la F. E. I. norteamericana. Un libro de chistes, pasatiempos, etc. repleto de grabados titulado: EL HUMORISTICO 1971. OTRO REGALO ¡EL LIBRO DE LA RISA Y LA CARCAJADA! "CHISTES DE BRUJAS Y FANTASMAS" con los más regocijantes chistes sobre fantasmas, vampiros, brujas, brujitas, etc. ¡Ahí y aún OTRO REGALO MAS, un REGALO SORPRESA con una ATRAVENTE NOVELA cuyo precio oscilaba sobre las 100 pesetas.

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS — NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

Pedidos a: LIQUIDADORA DE PUBLICACIONES - Calle de Aragón, Núm. 337. - BARCELONA. 13

EL SENOR DON ANTONIO VILLAR VAZQUEZ

Falleció ayer, a los 69 años de edad, después de recibir los AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, Luz Domínguez Lamazares; hijos, María de la Luz, María de la Soledad y Antonio; hijo político, Alfredo Portó; hermanas, Antonia, Carmen, Angel y Francisca; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que tendrá lugar, hoy, a las CINCO y MEDIA de la tarde, por cuyo favor dan gracias. CASA MORTUORIA: Corgo, 5, bajo. (Morones)

(Funeraria Sta. Lucía)

TOROS

En una jornada pródiga en orejas destacaron Luis Miguel, Ordóñez, "Paquirri" y Palomo Linares

JULIAN GARCIA SALIO A HOMBROS EN TARRAGONA

Se celebraron, con éxito, tres corridas de rejoneadores, una con participación femenina



ANTONIO ORDÓÑEZ

MADRID, 4.— José Mata, "El Hencho", lidieron esta tarde en la Plaza Monumental seis toros de F. Antonio Martínez Gallardo, de Madrid, con edad, trapío, poder y buenas defensas. Buena entrada—dos tercios aproximadamente—y tiempo espléndido.

José Mata, en su primero hizo faena muy valiente y mató de buena estocada. (Ovación, petición de oreja, que el presidente no concedió, vuelta al ruedo y salida a los medios). En su segundo toró por redondos, naturales, y de pecho derrochando valor y se adornó con molineta. Acabó de media estocada en lo alto. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo).

"Tini" en su primero hizo faena valerosa con buenos redondos que se aplaudieron y naturales ligados con el de pecho. Estocada caída. (Aplausos y algunos pistos). En el

Antonio Bienvenida, en su primero, faena torera y dominadora para tres pinchazos y una entera. (Petición de oreja y vuelta). En su segundo, faena voluntariosa para una estocada. (Aplausos).

Luis Miguel Dominguín, faena con pases de todas las marcas para una entera. (Dos orejas y vuelta). En el otro, faena de dominio para una estocada atravesada y otra hasta el puño. (Dos orejas y vuelta).

Eloy Covazo, de Méjico, faena valiente y lucida a su primero para una estocada. (Dos orejas y vuelta). En el último, faena valiente y pinturera para un pinchazo y una estocada. (Una oreja y vuelta).

Los tres diestros son despedidos con aplausos.—(CIFRA).

EN TARRAGONA SALIO A HOMBROS JULIAN GARCIA

TARRAGONA, 4.— Muy buena entrada, preferentemente turistas, en la primera corrida de toros, valerosa para el trofeo "Costa Dorada", César de Oro", patrocinado por el gobernador civil y que se concedió a la mejor faena de la temporada.

Ganado de Rafael Peñalta, de Ceveilla, bien presenado que dio buen juego. Al segundo toro y al de rejones le dieron la vuelta al ruedo.

Adolfo Avila "El Paquiro", aplaudido con la capa. Faena con la muleta al son de la música y mal con el estoque escuchando un aviso Mata de una ladada, un pinchazo, una estocada y despacha a su enemigo en el cuarto descabello. (Pistos). En su segundo enemigo se saca la espina y mata de una estocada logrando dos orejas y el rabo, con vuelta.

Riardo de Fabra, aplaudido con la capa. Faena de muleta al son de la música. Mata de media y un pinchazo. (Petición de oreja y dos vueltas al ruedo). En su segundo realiza una faena valiente; mata de una estocada. (Oreja y vuelta).

Julian Garcia, buena faena a su primero. (Oreja y vuelta). En el segundo, buena faena y una estocada. (Orejas y vuelta). Sale a hombros.

El rejoneador Gregorio Moreno Vidal corta las dos orejas y rabo a su enemigo, tras una buena faena culminada con un rejón de muerte.—(CIFRA).

APOTEOSIS, EN MALAGA, DE ORDONEZ, CAMINO Y PARADA

MALAGA, 4.— Casi lleno. Seis toros de Núñez Hermanos, que dieron buen juego.

Antonio Ordóñez, en su prime-

ro, ovacionado con la capa. Gran faena de muleta, para una estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). En el cuarto, faena muy aplaudida. Mató de un pinchazo y una estocada. (Ovación dos orejas, rabo y vuelta).

Paco Camino, en su primero, aplaudido con la capa. Con la muleta estuvo valiente y artista, para una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En el quinto, faena aplaudida y artística. Mató de dos pinchazos y un descabello. (Ovación dos orejas, vuelta y saludos).

José Luis Parada, al tercero, faena valiente y lucida, para un pinchazo y una estocada. (Ovación dos orejas, vuelta y saludos). En el último, otra faena valiente y artística, para dos pinchazos y una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos).—(CIFRA).

TRIUNFO DE CURRO RIVERA EN AREVALO

AREVALO (AVILA), 4.— Media entrada. Toros del Conde de Mayalde, buenos y aplaudidos en el arrastre.

Andrés Vázquez no hizo nada en el primero y mató de dos pinchazos. (Silencio). En su segundo toró bien y mató de dos pinchazos. (Ovación).

Aurelio García Hígares, faena valiente a su primero al que mató de una estocada. (Dos orejas y vuelta). En su segundo, faena breve y mató de dos estocadas. (Silencio).

Curro Rivera, faena valiente y cuatro pinchazos y estocada a su primero. (Ovación y vuelta al ruedo). En el último, faena valerosa y mató de una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).—(CIFRA).

EXITO DE MARQUEZ, ROJAS Y ARANDA, EN ONDARA

ONDARA (ALICANTE), 4.— Con buena entrada se celebró una corrida de toros de la ganadería de Flores Tassara, desiguales de bravura y peligrosos los tres últimos.

Miguel Márquez, en su primero, excelente faena de muleta al ruedo de una estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta). En el cuarto, faena lucida, para una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta).

Antonio Rojas, en el segundo consiguió una excelente y valiente faena. Una gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta). En el quinto, otra faena valiente y temeraria, para una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta).

Raúl Aranda, en el tercero, valiente y excelente faena de muleta. Mata de una estocada. (Ovación, una oreja, petición de la otra y vuelta). Y en el que cerró plaza, faena temeraria de la que sale cogido, aunque sin consecuencias. Media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta).—(CIFRA).

EN BARCELONA, CORTO "PAQUIRRI" TRES OREJAS Y UN RABO

BARCELONA, 4.— Buena entrada registró esta tarde la Plaza Monumental. Se lidieron seis toros de "Torrestrellas" de don Alvaro Domécq, de Jerez de la Frontera, para los diestros Diego Puerta, "Paquirri" y Damián González. El ganado de buena presencia y bravos, cumplieron en todos los tercios. Al segundo se le dió la vuelta al ruedo.

Diego Puerta estuvo muy bien con la capa. A su primero lo salvó con una larga cambiada de rodillas y verónicas echadas con quietud (ovación). Al salir de un quite resbaló siendo cogido por el toro sin consecuencias, pues aunque pasó a la enfermería, apareció poco después en el ruedo, continuando su faena de muleta con valentía, arte y tesón, con quietud. Un pinchazo y media estocada (ovación,

una oreja y vuelta). A su segundo lo salvó con verónicas que agradaron por la quietud y el esmero. Realiza buena faena de muleta con pases de ambas manos para dos pinchazos y una entera (ovación).

"Paquirri" estuvo superior con la capa en sus dos enemigos a los que paró con elegancia y valentía. A su primero lo saludó con tres largas cambiadas de rodillas y con verónicas que se ovacionan. Al que salió en segundo lugar supo aprovechar las buenas cualidades de la res, siendo constantemente ovacionado por la lentitud que toró y la variedad de pases. Mató de una estocada (dos orejas, rabo y vuelta). A su segundo quinto de la tarde repitió su faena del anterior para una estocada. (una oreja y vuelta).

Damián González fue ovacionado en sus dos enemigos con la capa toreándolos a la verónica, con mucho temple. A su primero lo tó desde cerca aguantando y mandando Mata de una estocada (una oreja, petición de otra y vuelta).

En el que cerró plaza, es ovacionado su actuación. Mata de dos pinchazos y estocada (dos orejas y vuelta).—(CIFRA).

EN MOTRIL, CUATRO OREJAS Y RABO PARA PALOMO Y TRES PARA LALANDA

MOTRIL (GRANADA), 4.— Corrida de toros. Reses de "La Jarilla", de Toledo, que se mostraron flojas en general. Media entrada.

Pedrin Benjumea se mostró voluntarioso en su primero, aunque no demasiado acertado. Acabó con su enemigo de dos pinchazos y estocada (Silencio). En el segundo se volvió valiente, matando de una estocada entera. (Ovación y saludos).

Palomo Linares faena artística y valiente en el primero de su lote, en el que acabó de una estocada hasta el puño (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). En el quinto de la tarde, en el que volvió a derrochar valor, no estuvo tan acertado con el estoque, necesitando de tres pinchazos y media estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).

Gregorio Lalanda, en su primero faena voluntariosa y encima de su enemigo para media estocad que bastó. (Ovación, una oreja y vuelta). En el que cerró plaza se mostró más torero, y acabó con el de un pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).—(CIFRA).

CORRIDA DE REJONES

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 4.— Corrida de rejones. Un cuarto de entrada. Un toro de María Luisa Domínguez Pérez de Vargas, cuatro de Sodorro Sánchez Delp, y uno de Soto de la Fuente, que no ofrecieron dificultades.

Cándido López Chávez, dos orejas. Manuel Bedoya, vuelta al ruedo. Pedro del Río, una oreja. Curro Bedoya, una oreja. Luego, por parejas, López Chávez-Manuel Bedoya, silencio.

Curro Bedoya-Pedro del Río, una oreja. Este último rejoneador sufrió una aparatosa caída.—(CIFRA).

OTRA CORRIDA DE REJONEADORES, EN PAMPLONA, CON LOS "FORCADOS" PORTUGUESES

PAMPLONA, 3.— Corrida nocturna de rejoneadores a beneficio de las peñas de mozos. Llovó con bastante intensidad a partir del cuarto toro. Seis reses de Arturo Flores Tassar bien presentadas, pero mansas y difíciles, pitadas en el arrastre.

Manuel Vidri colocó tres rejones. El sobresaliente Manolo Rubio cobra una estocada baja. (Aplausos).

Manolo Rubio cobra una estocada al segundo intento. (Ovación, una oreja y vuelta).

Curro Bedoya y Manuel Vidri lidian el tercero, al almón. A continuación de colocar tres rejones, actúan los "forcados" portugueses con gran valentía, pero sin mucha fortuna. Manolo Rubio cobra una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo de rejoneadores, "forcados" y novillero).

Moreno Fidal coloca al cuarto dos rejones y tres pares. Dos rejones de muerte de efecto rápido. (Dos orejas y vuelta).

El quinto es lidiado por Curro Bedoya. Se luce en rejones y banderillas. Un rejón de muerte y descabello al primer intento. (Dos orejas y vuelta).

El último de la noche lo lidia el Mariano Fidal y Antonio Ignacio Vargas al almón. (Aplausos). Tres rejones. Los "forcados" interviene de nuevo, teniendo que luchar con las dificultades del toro, manso de solemnidad. Por fin consiguen dominarlo. Dos de los participantes en este número pasaron a la enfermería con contusiones no graves. Manolo Rubio acaba con el bucy de seis pinchazos, estocada despreñada y descabello.—(CIFRA).

OREJAS, EN TALAVERA, PARA TRES REJONEADORAS

TALAVERA DE LA REINA (Toledo), 4.— Corrida de rejones. Media entrada. Novillos de Agapito Blanco, de Casatjada (Cáceres), desiguales. El quinto fue aplaudido en el arrastre.

Antoñita Linares, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el otro. La brasileña Lolita Muñoz, una oreja en uno y dos orejas y rabo en el otro.

La Princesa de París, francesa, una oreja en cada uno de sus dos novillos.

Las tres rejoneadoras lucieron sus buenas dotes como caballerías y la corrida resultó muy entretenida. Fueron despedidas las tres con una gran ovación.—(CIFRA).

EN SAN FELIU, OREJAS PARA GREGORIO SANCHEZ, "EL CORDOBES" Y LOMELIN

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 4.— Toros con mucho poder de Abdón Alonso, de Salamanca. Gregorio Sánchez, ovacionado en su primero y dos orejas y vuelta en el segundo.

Manuel Benítez "El Cordobés".



Sebastián Palomo Linares, en sus tiempos de "maletilla"

palmas en su primero y una oreja y vuelta en el segundo.

El mejicano Antonio Lomelin, palmas, vuelta y saludo desde los medios en el primero y ovación, pasando a la enfermería donde le han sido practicados unos puntos, durante la lidia del tercer toro el subalterno de la cuadrilla de Antonio Lomelin, ha sufrido una cornada resultando con una herida de 4 a 5 centímetros de profundidad en el muslo inferior izquierdo, pasando a la enfermería donde le han sido practicados unos puntos, siendo su pronóstico leve salvo complicaciones.—(CIFRA).

+
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
Don Vicente Lamas López
Que falleció en El Ferrol el pasado día 28 de junio, habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

S U FAMILIA,

DA las más expresivas gracias a todas cuantas personas, de una forma u otra, han manifestado su condolencia y asistieron a la conducción de sus restos morales. Asimismo les agradecerán la asistencia a los funerales que tendrán lugar en la catedral de San Julián, hoy, lunes, día 5, a las 8:30 de la tarde, y en la iglesia de Santa Eulalia de Valdoño mañana martes, día 6, también a las 8:30 de la tarde.

EL FERROL DEL CAUDILLO, 5 de Julio de 1971.

+
LA SEÑORA

Doña Angela Vázquez Cedeira

(Exportadora de Pescado)

Falleció el día dos de los corrientes, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su esposo don Manuel Varela Pereira; hijos, Olga, Alberto, Oscar y Angelines; hijos políticos, Manuel Mosquera Andrade, Mariflor García Sufregui, Conchita Yéboles Zurro y Guillermo Barral Alvarez; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

DAN las gracias a cuantos se dignaron asistir al acto del sepelio y les ruegan la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará el lunes, día 5 de los corrientes, a las SIETE de la tarde, en la Iglesia del Perpetuo Socorro (PP. Redentoristas).

LA CORUÑA, 14 de Julio de 1971

+
EL SEÑOR

Don David Carro Castro

Falleció en su casa de Agüeta, Dorneda, en el día de ayer, a los 60 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su esposa, Julia Alvarez Casal; hijos, Elias, José y Manuel; hijas políticas, Julia, Carmen y Edelmir Varela; hermanos, Lola, Francisca, José María, Antonio y Maruja; hermanos políticos, Salvador Santiago Siera (ausente), Antonio José, José Garrote (ausente), Maruja Farina, Rita Vilares, Romero y Basilia Alvarez; nietos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de San Martín de Dorneda, acto que tendrá lugar hoy, a las SIETE y MEDIA de la tarde, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

CASA MORTUORIA: AGUIRRE - DORNEDA
DORNEDA - OLEIROS, 5 de Julio de 1971

+
EL SEÑOR

DON PEDRO GARCIA CASABIELL

Falleció en su casa de La Chancela (Negreira), el día 4 de julio de 1971, a los 89 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos — D. E. P.

Sus hijos, doña María Magdalena, don José, don Manuel y don Jesús García Calvo; hermana, doña Concepción García Casabiell; hijos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, día 5, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria al Cementerio parroquial de Santa Eulalia de Logrosa (Negreira), por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

CASA MORTUORIA: LA CHANCELA - NEGREIRA
NEGREIRA, 5 de Julio de 1971

HORAS DE ESPAÑA

1. - DISPERSION Y COORDINACION

Se viene hablando bastante de aguna tiempo a esta parte sobre la necesidad de coordinar las funciones de la administración sanitaria en un órgano...

El doctor García Miranda, presidente del Colegio Médico de Madrid, recordaba que, si bien teóricamente la sanidad depende de la Dirección General del mismo nombre...

Este mismo sucede en otros aspectos de la organización administrativa española. Más que desconcentración funcional, que podría ser una virtud...

Yo no sé si en el fondo de esta clara dispersión no habrá una tenaz defensa de atributos tradicionales. Algo parecido a ese famoso "espíritu de cuerpo"...

2. - EL PLAN SE HACE EN VERANO

Con julio solía iniciarse la peregrina siesta nacional a todos los niveles, incluido el sector oficial administrativo.

Palabras explicativas del señor Mellán Gil, presidente de la Comisión: "Intentar corregir las desigualdades regionales y lograr un equilibrio en la calidad de la vida humana..."

Galicia se está jugando mucho esta vez. Con Canarias y el Sudeste andaluz forma el cuadro de regiones naturales que han de cabalgar más de prisa...

A esto, se le llama despectivamente tecnocracia. Bien, ustedes juzgarán. Yo sólo pienso, y digo, que si los que hacen las cosas no las hacen...

3. - RODANDO CON MUSICA

Idea excelente ha sido alumbrada en Sevilla. Los autobuses urbanos contarán con un equipo musical para amenizar el trayecto a los viajeros.

La idea ya se ramifica y pronto será puesta en marcha, o sobre ruedas, en otras ciudades del Sur y en el mismísimo Madrid...

Claro que una cosa es la idea y otra su realización práctica. Cuando una persona asiste a un concierto o a un festival musical, ya sabe lo que va a oír...

La idea es excelente, pero necesita una corrección, quizá algo estra, mas necesaria para salvaguardar el respeto a la libertad personal. Que en cada asiento se instale un juego de auriculares...

EMILIO QUESADA

LA BELLA MADUREZ DE MICHELE MORGAN

Fue la auténtica estrella, a sus 52 años, como presidenta del Festival de Cannes

Su verdadero nombre es Simone Roussel y hace ya 25 años en el mismo Festival de Cannes se reveló como la mejor actriz

A LOS 17 AÑOS ES CONTRATADA PARA UN PRIMER PAPEL, AUNQUE SOLO PRETENDIA UNO DE SEGUNDA FILA

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por YONNICK FLOT

LA gran estrella del Festival de Cannes 1971, aquella cuyas apariciones han despertado más entusiasmo y fervor...

Hace 25 años que Cannes, en su primer Festival, la consagraba al darle el Gran Premio de Interpretación femenina por "Sinfonia Pastoral"...

Su verdadero nombre es Simone Roussel y nació junto a París en el aristocrático Neuilly, aunque su familia dejó muy pronto la región parisina para irse a vivir a Dieppe...

Lo cierto es que no esperó mucho tiempo. La joven Simone Roussel, apenas cumplidos los 15 años coge un tren sin decirselo a nadie y se va a París...



Michèle Morgan durante el último Festival de Cannes, donde actuó como presidenta del Jurado. (Foto EFE)

un papel secundario. Pero el resultado es tan satisfactorio que la contrata para el primer papel

al lado del gran actor Raimu. Tien entonces 17 años. A partir de ese momento, a tra

vés de unas 60 películas de calidad diversa, su popularidad irá creciendo sin cesar. Sus éxitos se llaman "Tormenta", con Charles Boyer; "Quai des Brumes", de Marcel Carné...

Así pues, está ella consagrada, desde su primera película. Michèle Morgan no dejará ya la cabecera del cartel. A su belleza, su misterio, añade cualidades de actriz que le permiten representar los papeles más diversos...

(Sigue en la plana cuatro)

CRUCIGRAMA

Por MONCHO

A crossword puzzle grid with letters a-m and numbers 1-13 indicating the starting positions for words.

HORIZONTALES. 1: Hueso. Letras griegas. 2: Simposios. 3: Al revés, pida a la Divinidad. Especies perfectos. 5: Preposición. Especie de aguadara o angarillas. Símbolo químico. 6: Asegura. Concede. 7: Artículo. Vocal repetida. 8: Allano la tierra ya sembrada. Espulsión. 9: Símbolo químico. Especie de canoa usada en la India. Negación. 10: Al revés griegas cierto animal. Relativo a la casa o linaje. 11: Hada de la mitología oriental. Canción canaria. Nombre de mujer. 12: Verdad o paso de ganado. 13: Ave palmípeda. Extincta.

VERTICALES. a: Valle próximo a Corinto. Ciudad siria. b: Impugnase de modo convincente la opinión contraria. c: Alcen. Terminación de diminutivo. Valle pirenaico. d: Ejecutar algo con perfección y arte. Señal fija o flotante. e: Preposición inseparable. Argolia. Preposición inseparable. f: Marchita. Sin ortografía pinte con bermellón. g: Abreviatura de un estado norteamericano. Siglas comerciales. h: Piedra preciosa. Binada. i: Signo matemático. Matanza de animales para el consumo. Al revés consonante. j: Nombre italiano de varón. Orilla de la calle. k: Al revés, según. Calle. Al revés, preñón que significa varios. l: Personas que hacen hechicerías. m: De cierto color. Pavimentado.

(Solución en la plana cuatro)

DR. GARCIA SANCHO ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y ginecologías. Rayos X, ultravioleta e infra-rojos. Diatermia. Ondas corta EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B. Teléfono 22756

ACTITUD POCO COMPROMETEDORA

LA realidad es que, si los últimos tiempos de Perón fueron calamitosos, sus sucesores no lo hicieron mejor. El deseo de Onganía de llegar a un compromiso con el peronismo es una clara demostración de que las soluciones buscadas posteriormente a la caída del dirigente justicialista han carecido de efectividad.

Lo cierto es que ya gobierne el bando "gorilista" o que ya se deje la situación en manos de políticos liberales, no acaba de encontrarse la fórmula viable para el arreglo del país. Las posiciones han ido radicalizándose, y no hay forma de que pueda llegarse a una inteligencia entre los grupos antagonistas.

LOS portavoces de Onganía, el hombre que ha iniciado una apertura hacia el ex presidente en el exilio, han indicado que convertir el peronismo en un partido tradicional constituye un suicidio para la Argentina. Existen unos indudables recelos y suspicacias por parte de los negociadores. Y, mientras esta actitud no pueda ser superada, todos los contactos que se realicen quedarán condenados a la esterilidad.

AUN cuando se dice que el régimen liberal argentino no tiene salida y de que se inició su proceso de descomposición, lo cierto es que, hasta el momento al menos, ha conseguido mantener un cierto control sobre los grupos militares. Es posible que el "gorilismo", cansado de sus repetidos errores políticos, no quiera asumir de nuevo el control del país. Aun cuando no se sabe lo que pasa con el poder, que todos cuantos lo prueban, desean probarlo de nuevo.

PERON no se ha dejado envolver por las promesas de Onganía. Después de escuchar a los jefes justicialistas y a los elementos del cegetismo, que acudieron a su residencia de Madrid, ha rehusado pronunciarse de una manera definitiva. Sabe que su nombre cuenta mucho aún hoy. Y así es como no ha querido comprometerse de una manera definitiva. Lo que ha hecho es impartir consignas acerca de la reorganización interior del peronismo. Si, por una parte, ha procurado restar virulencia a las oposiciones entre los políticos y los sindicalistas, por otra parte parece haber fomentado estas diferencias.

RESULTA curioso lo que sucede en la Argentina: si Perón apenas satisfacción en su última etapa presidencial, ahora se ha convertido en el gran ausente. No cabe duda que, pese al paso de los años y al cambio de la situación interior del país, su nombre aun cuantifica como elemento galvanizador. Pero el que, según parece, se muestra poco propicio a volver es el propio Perón.

LEGO a especularse con la fórmula de un gobierno de coalición y a Perón, fuera del poder, actuando como una especie de moderador. Es difícil que los grupos antiperonistas se avengan a una solución de este tipo. Más aún: casi nos atreveríamos a señalar que, con ese arreglo, se otorgaría todo el poderío a uno de los grupos.

SE dice que este mes será decisivo para la política. Ha sido anunciado ya el primer acto público peronista, desde la caída de Juan Domingo. Se dice que Isabel Martínez, segunda esposa del presidente, asistirá al acto. Ya sabemos que, en los últimos tiempos, esta española ha desempeñado importantes misiones políticas, por encargo de su esposo. Más aún: se dijo que había jugado un importante papel en la yugulación del grupo rebelde que quería un peronismo, pero ya sin Perón.

PERON, por otra parte, parece bien en actuar como lo viene haciendo. Sabe que los años no pasan en vano y que, en el transcurso de este tiempo han surgido unas nuevas generaciones que ya no respetan la disciplina partidista y que pasan a la acción directa, en cuanto se les antoja. Por cierto que, al referirnos a esto, conviene indicar que Perón no se plegó a los deseos de Onganía de que desautorizara la acción terrorista de los "montoneros". Con ello parece haberse dejado una incógnita que puede utilizarse con finalidades políticas.

EN fin: el panorama argentino sigue sin esclarecerse. Perón adopta una actitud en apariencia nada comprometedor. No desconoce que los tiempos son otros que cuando él dirigió el país. Y así es como ha preferido esperar unos meses para saber cómo acaban de discurrir las cosas en la Argentina.

MENDA

HAGASE RELOJERO POR CORRESPONDENCIA METODO TEORICO-PRACTICO MUY FACIL.- Informese en: EYCUELA KRONOS APARTADO 34.-LEBRIJA

Un regalo de estilo en Estilo OBJETOS PARA REGALO

Entre la Magia y la Ciencia

A pesar de que numerosos intelectuales mostraron ciertas reservas ante la ciencia, las gentes de hoy se han hecho poco menos que esclavas del progreso científico. Sobre todo, conforme el agnosticismo crece entre ellos y al paso que tratan de sustituir su falta de creencias religiosas con el primer asomo técnico que les salga al paso.

Entretanto, que aquel Homais de "Madame Bovary" era un típico hombre deslumbrado por el progreso científico, el resto de los personajes de la novela de Flaubert se comportaban de una manera irracional. Como arranques de irracionalidad tuvieron Ortega, al decir que las matemáticas eran igual que contar habas, y Unamuno, al proclamar aquello tan conocido de "Que inventen ellos!".

Asombra un poco que, mientras representantes del pensamiento se ponen de espaldas a las realizaciones científicas, el pueblo se haga esclavo de ellas. Ya sea en el simple terreno de la técnica o ya en otros estadios más elevados, todos, el que más y el que menos, procuran familiarizarse con lo científico. Y, cuando no llegan hasta ese punto, se limitan a mostrar su asombro, o expresan su gratitud, por las aportaciones de la ciencia.

El culto a la técnica de la gente adopta, a veces, formas vulgares. Tal es lo que pasa cuando observa con admiración al experto de hurga dos o tres veces en el motor de un coche y lo pone de nuevo en funcionamiento. Igual le sucede mientras aprieta un botón, y las ondas le traen imágenes de tierras lejanas y voces extrañas. Pero, como concede a la técnica una categoría casi dogmática, su desazón es grande cada vez que surge la avería en el televisor o conforme abre un grifo y un sospechoso gluglote le indica que cortaron el agua.

Mientras la gente tuvo fe, se servía de ella, a veces, en los momentos depresivos. Sus creencias religiosas constituían un refugio para innumerables inquietudes espirituales o materiales. Ahora,

que sustituyó la fe por la ciencia, considera a ésta con frecuencia como una especie de magia. La magia hay, a su manera de entender, cuando se impulsan diversos resortes consigue un poco de felicidad artificial. Voces y sonidos que llegan hasta él; corrientes que, al parecer, le disipan el insomnio, e incluso analgésicos que le calman las jaquecas: la lista es interminable.

Porque, si el hombre ha perdido su fe religiosa, mantiene casi intacta su confianza en los fármacos. Cree poseer con un seguro de vida cada vez que, en sus accesos cardíacos, se lleva una píldora a la lengua y siente desaparecer el atezamiento de la viscera. Lo mismo ocurre con los adictos a la droga y su búsqueda de "paraisos artificiales". O, simplemente, algo parecido le ocurre al ama de casa que disuelve una pastilla obtenida por síntesis y consigue un sabroso consommé.

No cabe duda que los logros científicos de nuestro siglo son como para llenar de pasmo a las personas. Sobre todo, por lo que se refiere al hedonismo imperante. La ciencia contribuye a facilitar los placeres, y así se explica que la gente le dispense una excelente acogida. Desde la gragea de bicarbonato que acelera las digestiones pesadas, hasta la aspirina que calma el dolor de cabeza o hasta la hormona que, por unos instantes al menos, facilita el juego a los aprendices de Fausto, existe una variadísima gama de logros placenteros.

He aquí que, a pesar del componente científico que rodea a las gentes de nuestro tiempo, la ansiedad de magia que respiran sea superior, incluso, a su aparente curiosidad científica. Así es, a su vez, el comportamiento del enfermo moderno, el que ante el diagnóstico del médico moderno, o el comportamiento del paciente frente al doctor no se aleja mucho del que sigue el aldeano ante el curandero. Siente hacia él una especie de temor reverencial. Lo mismo le ocurre ante el mecánico que arregla su coche. E igual le pasa con el experto en electrónica que, después de manipular en el televisor averiado, le depara de nuevo aquella feliz asociación de imagen y sonido.

Pero, así como la creencia antigua era capaz de mover montañas, el cientifismo actual no pasa, en ocasiones, de la epidemia humana. Se explica, ante el comportamiento de todos esos técnicos a que nos referíamos, el hombre se sienta intimidado. Comprende que, pese a la dedicación que hizo de la ciencia, ésta no deja de jugarle malas pasadas. Y, lo que es peor aún: en momentos como esos no puede encontrar en ella un refugio como antes de perder su fe en el mundo en la religión.

MERINO

NO SABEN EL MAL QUE LES HACEN

Temas al azar

SENTIMOS real admiración hacia la rebeldía latente entre ciertos jóvenes universitarios, que se quejan del mundo porque aparece lleno de injusticias y que son capaces de ponerle imaginación a sus protestas, tal como ocurrió en los sucesos de mayo de 1968 en París.

Hoy la Humanidad sólo parece estar pendiente de la juventud. Todo lo hace pensando en ella. Desde las cafeterías, con sus ruidosos nombres extranjeros, hasta esas discoteques, donde parecen pasar a lo grande, son múltiples los resortes que pueden pulsar los chicos para su entretenimiento. A la vista de su actitud tumultuaria, de la perenne quejosa que se escucha en sus labios, sería cosa de preguntarse cuál es el motivo de su "contestado", ya que —todo conviene decirlo— también se han apropiado esta palabra.

La expresión "hijos de papá" les va muy bien a estos moços que se empeñan en complicar lo sencillo, que tratan de ocultar su gandería y que inventan cualquier pretexto para no estudiar. El que realmente tendría que expresar su viva protesta sería el padre, que se entrega al nuriempleo para que sus niños

salgan adelante. Me explico las quejas del muchacho que, después de haber aprobado las asignaturas del curso, se inquieta por la persistencia de desigualdades sociales. Pero que se lamenten estos alevines de hombres, carecetes de ideas sobre lo que pasa por el mundo, me provoca una corriente de irritación.

Si uno es sincero, el único motivo de disgusto que tienen estos adolescentes es el de care-

Por EMILIO MERINO

cer del numerario suficiente para cumplir todos sus caprichos. No cabe duda que, hacerse esclavos de la "sociedad de consumo", cuesta mucho. Se trata de un dinero que no les pueden suministrar los padres, ya que éstos luchan a brazo partido para defender la subsistencia de los suyos. Resulta muy fácil, por otra parte, adoptar un aire de protesta mientras dejan de asistir a clase y al paso que no abren un libro en todo el curso. Claro que la culpa de lo que le pasa a la adolescencia la tienen en buena parte, esos spots

te un resentido. Pero nos saca de quicio que el clima de descontento se traslade a los chicos que apenas pasaron privaciones, que no son productores de dinero, sino consumidores del que gana su padre.

Tal vez una buena parte de lo que viene ocurriendo con ellos obedece a una relajación en la disciplina paterna. La falta de servicio doméstico hace que las amas de casa se las vean y se las deseen para sacar el hogar adelante. Los padres, por su parte, han de consagrarse a múltiples actividades para pagar los estudios de los chicos o para abonar los consabidos plazos de cualquier electrodoméstico. Una y otra, muertos a trabajo, carecen ya del reposo preciso para educar bien a los suyos.

Consecuencia: los muchachos campan por sus respetos. Viven a su aire, sin importarlos poco ni mucho que los padres suden la gota gorda para facilitarles las cosas. Más aún: creen que, por haber sido traídos al mundo, ya tienen todos los derechos. Ignoran que esos derechos se adquieren tras un duro aprendizaje en el que, muchas veces, se deja la piel y las entrañas.

Repugnan tantas contemplaciones, tantos paños calientes para tratar a estos moços. Los padres que se esfuerzan en cumplir todos los caprichos de los suyos no saben el mal que les hacen. Si desde niños les enseñaran a enfrentarse con la vida, si les hicieran conocer las asperidades del trabajo, es muy posible que las cosas ocurrieran de manera distinta de como suelen ocurrir. Pero los mayores se ablandan ante las exigencias de los chicos, no les preparan para enfrentarse con la realidad de la vida. Y así es como, a la postre, está todo perdido...

no se llevan unos duros en el bolsillo, su resentimiento aboca a la protesta. No suelen darse estos casos de protesta entre los que tienen todos los derechos para ellos. Nos referimos a los hijos de los proletarios que, desde los primeros años, se ven obligados a enfrentarse con la existencia. Tal vez porque tienen que trabajar desde niños, apenas les queda tiempo para plantear sus reivindicaciones sociales. Es difícil que, en un muchacho habituado desde los primeros años a vérselas con la vida, no se alien-